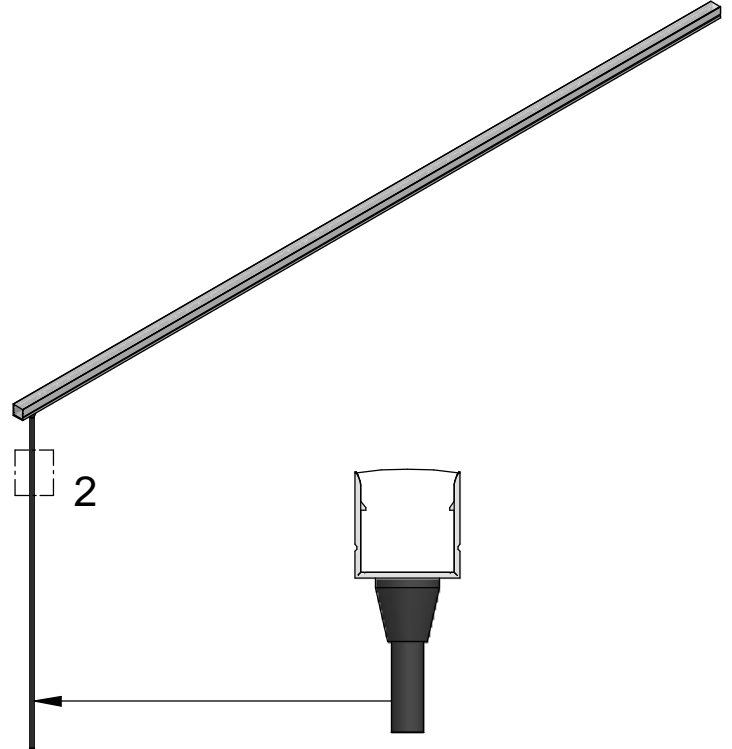
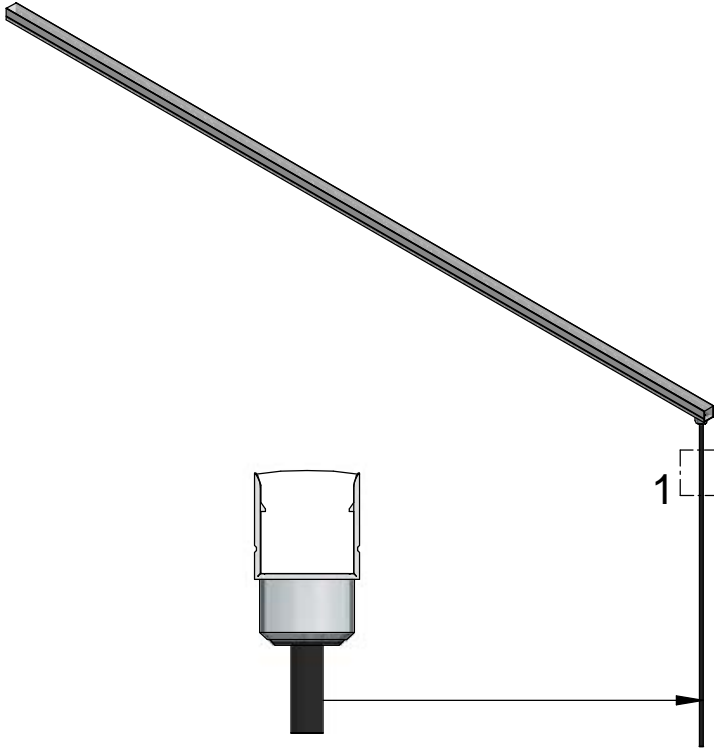


RUBBER 3D PRO 2.0
rev:2



Code	Rubber length	Cable length	Type
C00129WHADI	1m (+/-2mm)	5m	2200K
C00129WHMDI	1m (+/-2mm)	5m	2700K
C00129WHWDI	1m (+/-2mm)	5m	3000K
C00129WHTDI	1m (+/-2mm)	5m	3500K
C00129WHNDI	1m (+/-2mm)	5m	4000K
C00129WHVDI	1m (+/-2mm)	5m	RGBW

Code	CCT code	Type	Rubber length	Tolerance	Cable length
C0012	A (2200k)	DI-ffused	67 - 10004 mm	≤1m -> ±2mm	10000 mm
	M (2700k)		67 - 10004 mm		10000 mm
	W (3000k)		67 - 10004 mm	≤5m -> ±3mm	10000 mm
	T (3500k)		67 - 10004 mm	≤10m -> ±4mm	10000 mm
	N (4000k)		67 - 10004 mm	10000 mm	
	V (RGBW)		67 - 5004 mm	10000 mm	

Code	Rubber length	Cable length	Type
C00130WHADI	5m (+/-3mm)	10m	2200K
C00130WHMDI	5m (+/-3mm)	10m	2700K
C00130WHWDI	5m (+/-3mm)	10m	3000K
C00130WHTDI	5m (+/-3mm)	10m	3500K
C00130WHNDI	5m (+/-3mm)	10m	4000K
C00130WHVDI	5m (+/-3mm)	10m	RGBW

Code	Rubber length	Cable length	Type
C00131WHADI	10m (+/-4mm)	10m	2200K
C00131WHMDI	10m (+/-4mm)	10m	2700K
C00131WHWDI	10m (+/-4mm)	10m	3000K
C00131WHTDI	10m (+/-4mm)	10m	3500K
C00131WHNDI	10m (+/-4mm)	10m	4000K

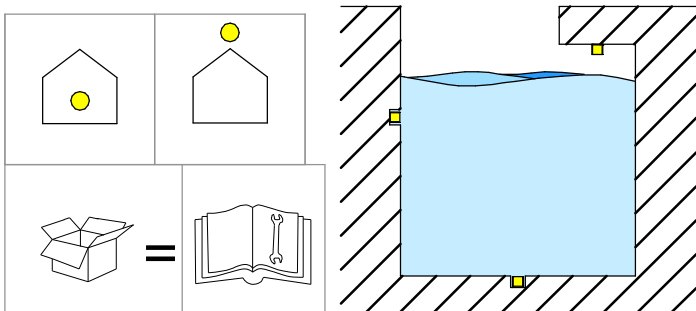
ATTENZIONE
PER L'INSTALLAZIONE E UTILIZZO DELL'APPARECCHIO
ATTENERSI ALLE ISTRUZIONI DI SEGUITO.
QUALSIASI VARIANTE DEVE ESSERE CONCORDATA
CON L'AZIENDA PER NON PERDERE LA GARANZIA

ATTENTION
FOR INSTALLATION AND USE OF THE APPLIANCE,
FOLLOW THE INSTRUCTIONS BELOW.
ANY VARIANTS MUST BE AGREED ON WITH THE
COMPANY TO PREVENT VOIDING THE WARRANTY.

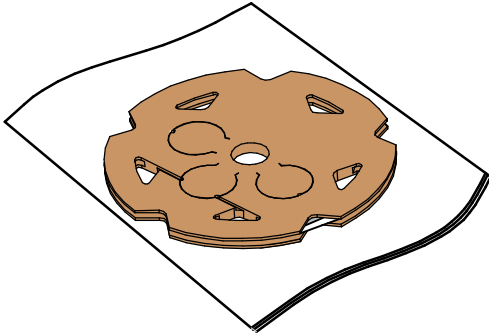
ATTENTION
POUR L'INSTALLATION ET L'UTILISATION DE
L'APPAREIL, SUIVEZ LES INSTRUCTIONS CI-DESSOUS.
TOUT ACCORD AVEC L'ENTREPRISE POUR TOUTE
VARIATION DOIT ÊTRE ACCEPTÉ AFIN D'ÉVITER
L'ANNULATION DE LA GARANTIE.

AUFMERKSAMKEIT
BEFOLGEN SIE FÜR DIE INSTALLATION UND BENUTZUNG
DES GERÄTS DIE UNTENSTEHENDEN ANWEISUNGEN.
ALLE ABWEICHUNGEN MÜSSEN MIT DEM UNTERNEHMEN
ABGESEHEN WERDEN, DAMIT DIE GARANTIE NICHT ERLISCHT.

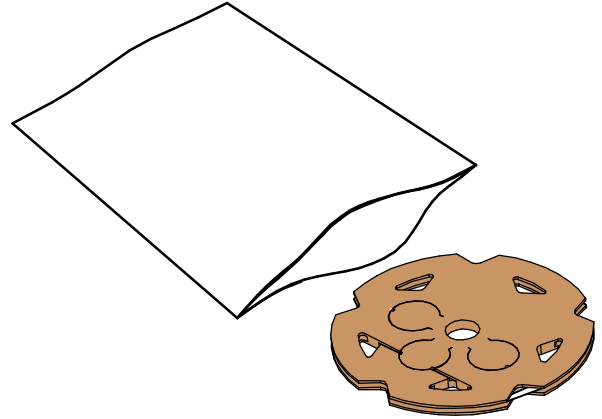
ATENCIÓN
PARA LA INSTALACIÓN Y EL USO DEL APARATO,
SIGA LAS INSTRUCCIONES A CONTINUACIÓN.
CUALQUIER VARIANTE DEBE ACORDARSE
CON LA EMPRESA PARA EVITAR LA ANULACIÓN
DE LA GARANTÍA.



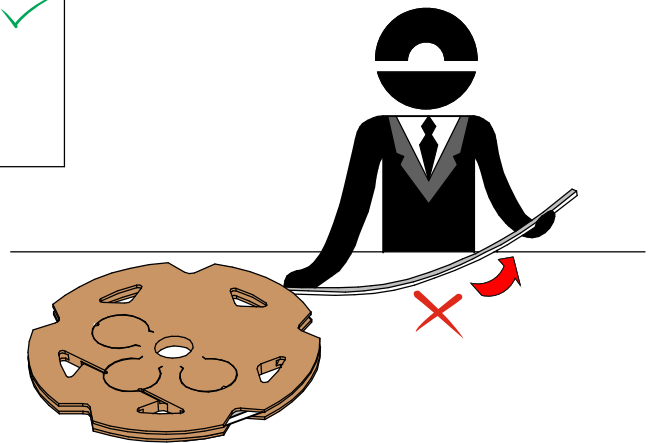
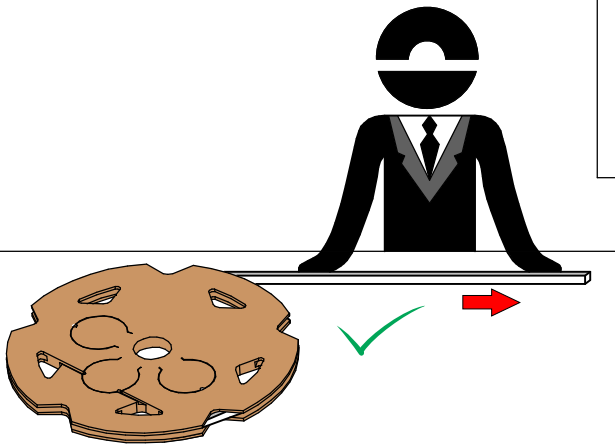
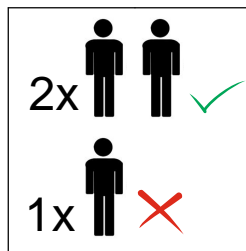
1



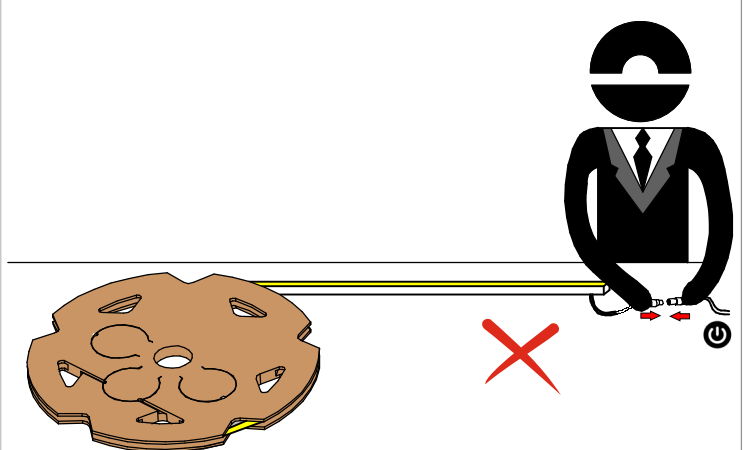
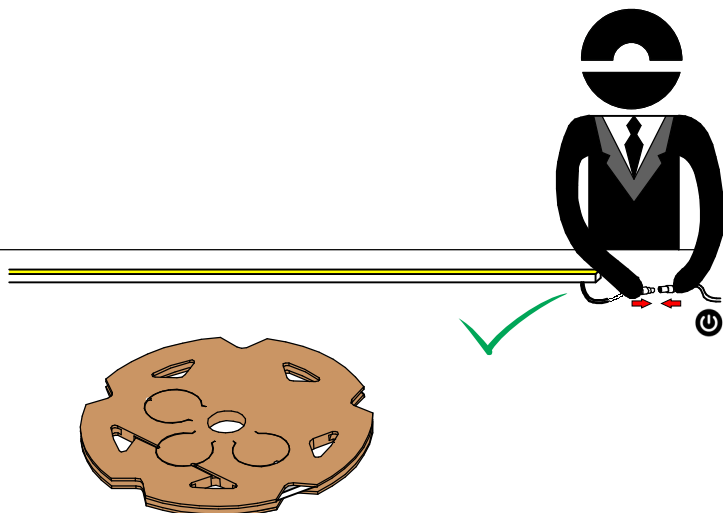
2

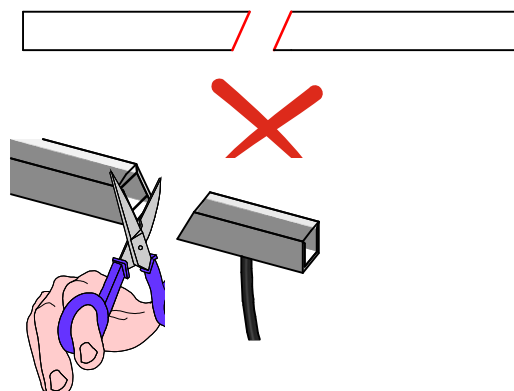


3



4



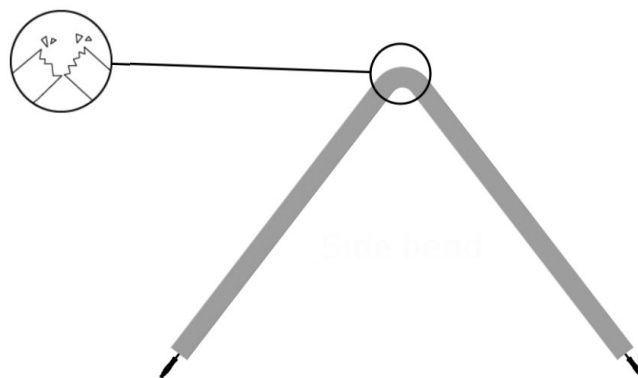
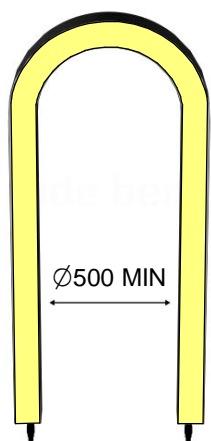


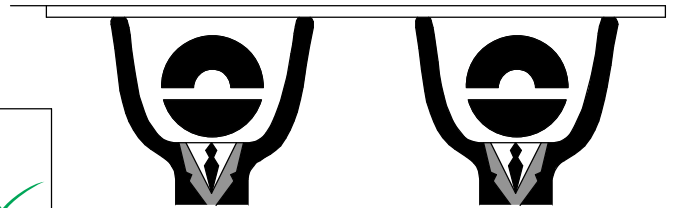
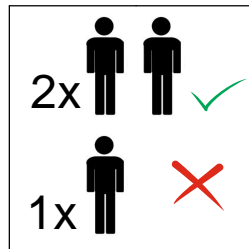
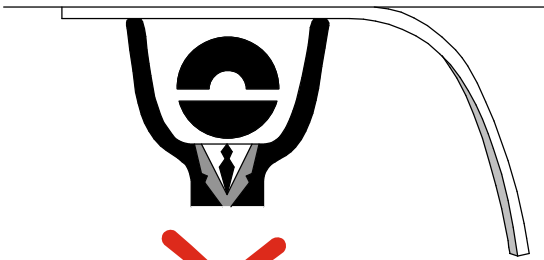
-Non è possibile eseguire il taglio sulla Rubber,
questa azione può compromettere la garanzia dell'articolo

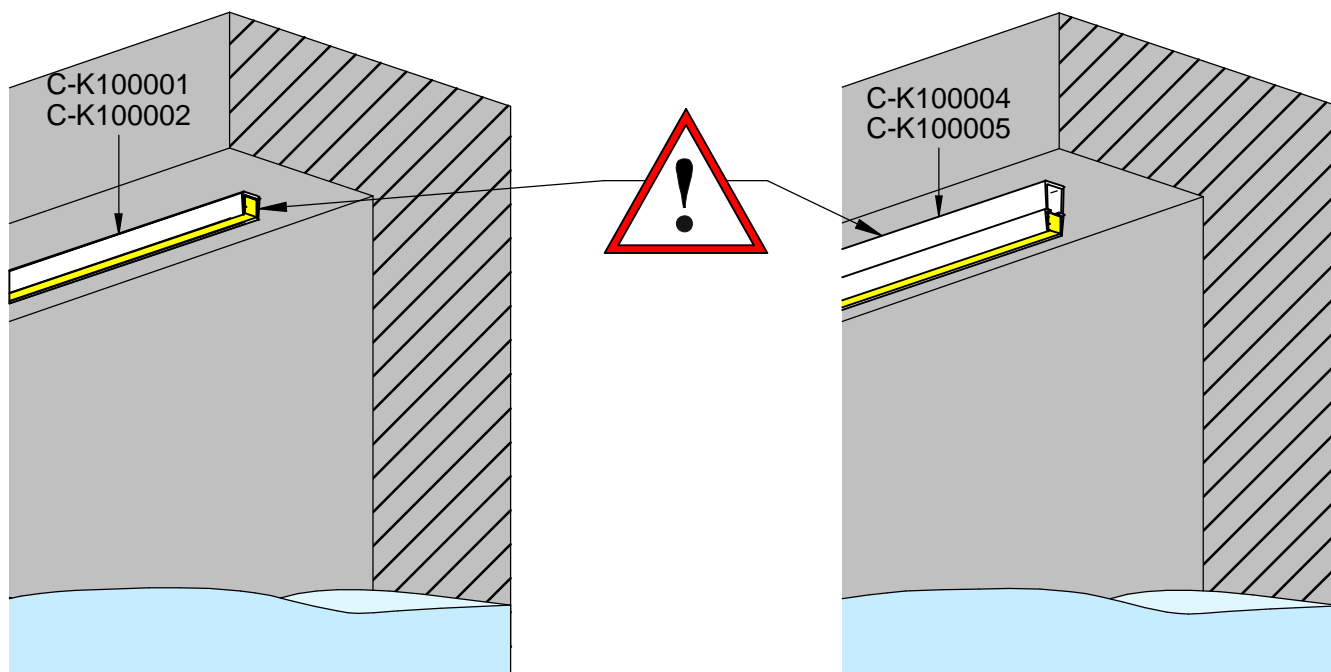
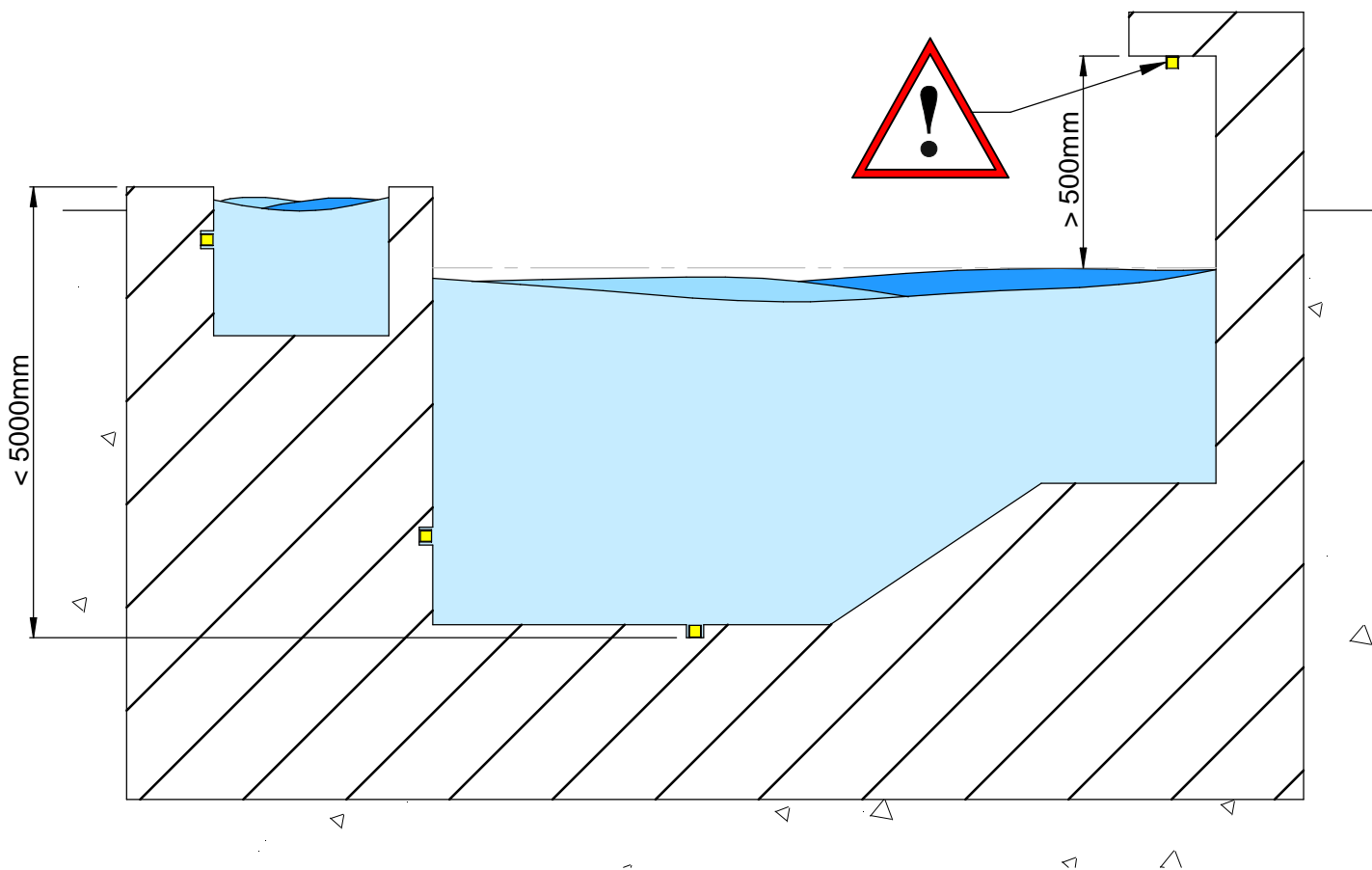
-Cutting on the Rubber is not possible,
this action may compromise the warranty of the article

-Das Schneiden auf dem Gummi ist nicht möglich,
diese Aktion kann die Garantie des Artikels beeinträchtigen

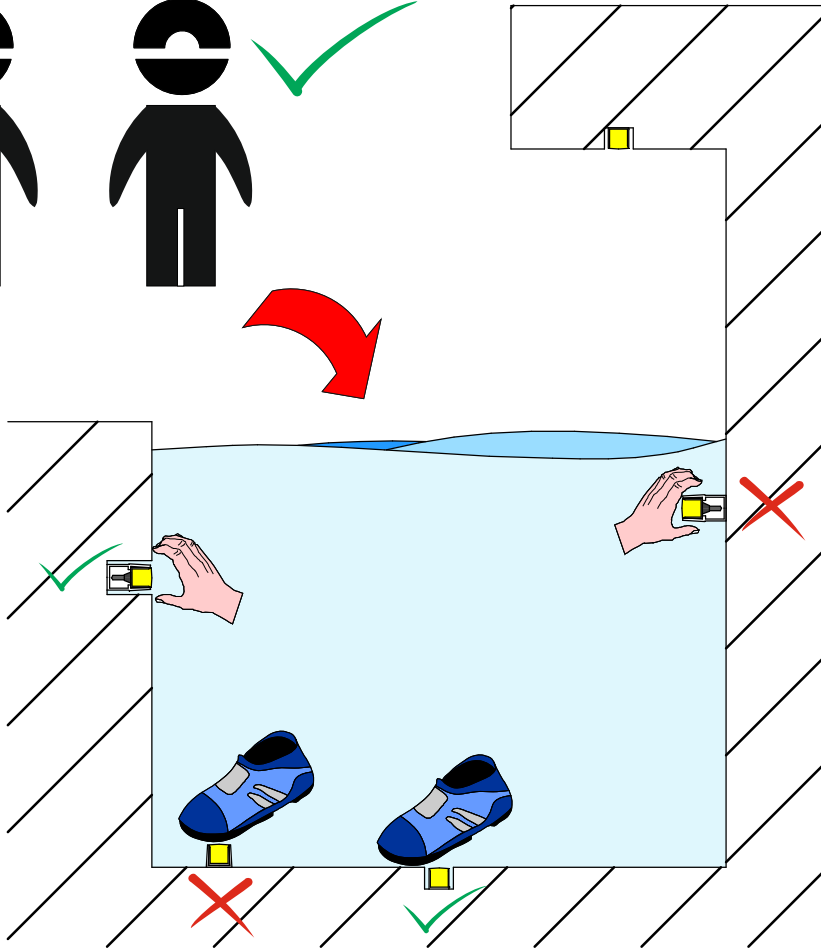
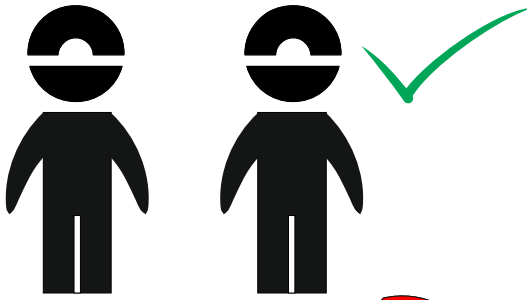
-Il n'est pas possible de couper le caoutchouc,
cette action peut compromettre la garantie de l'article



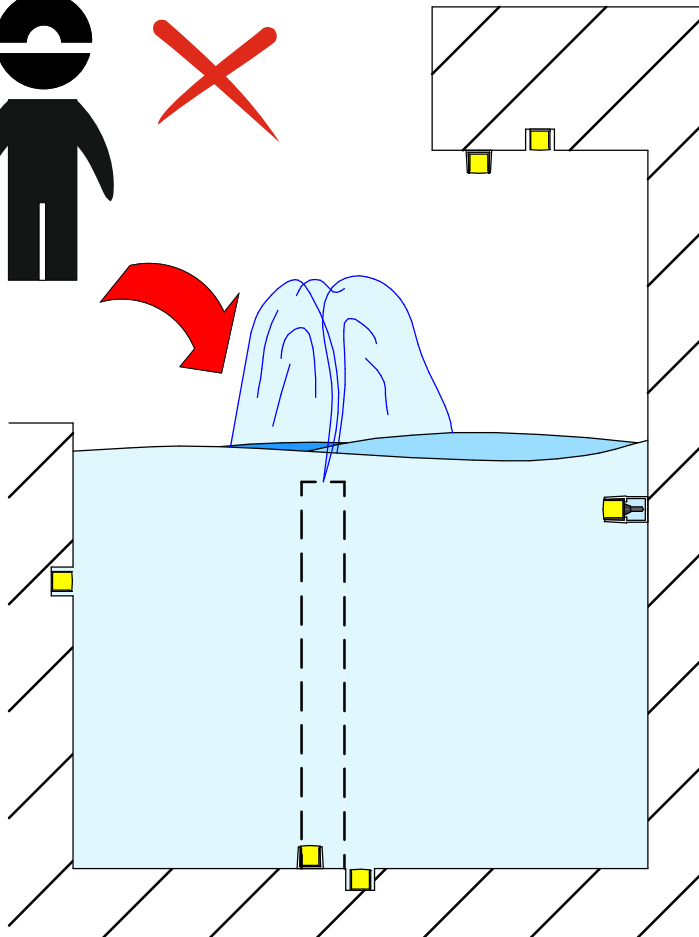
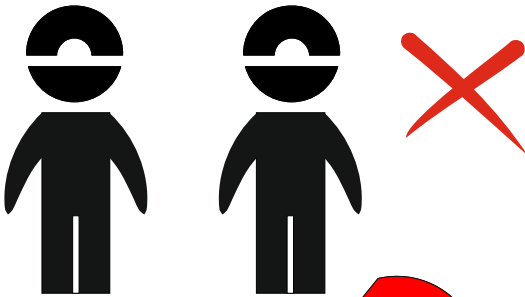




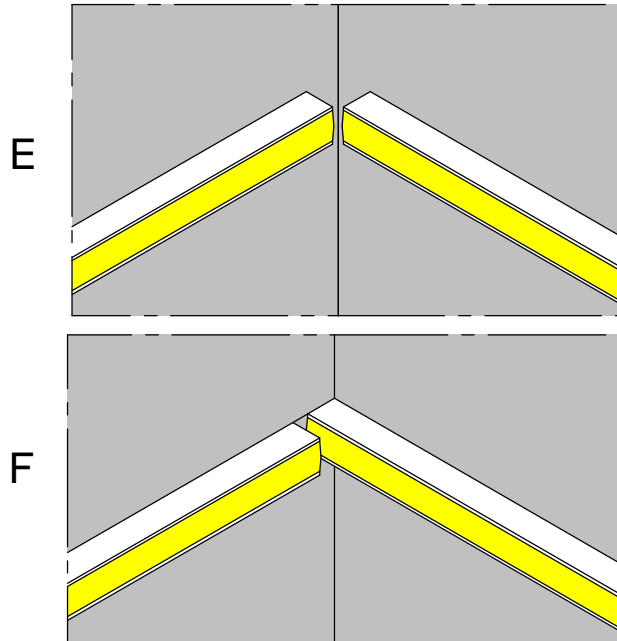
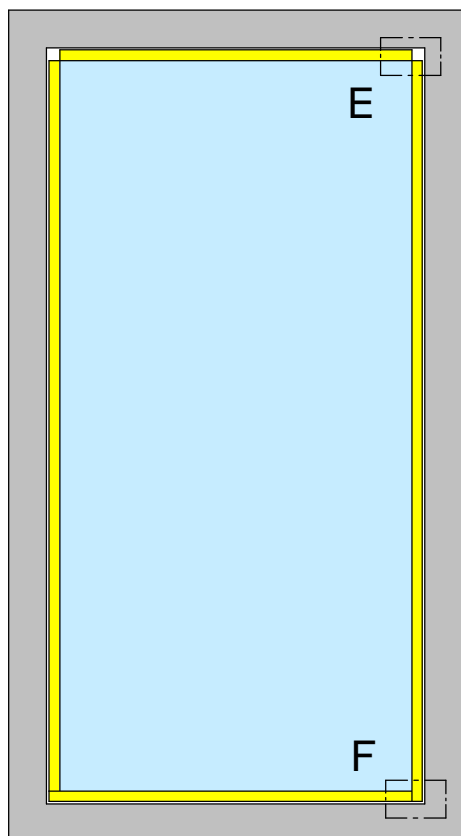
- IT - Per questa applicazione utilizzare i profili segnati per garantire la resistenza del prodotto
EN - For this application use the marked profiles to ensure the resistance of the product
DE - Für diese Anwendung verwenden Sie die gekennzeichneten Profile,
um die Beständigkeit des Produkts sicherzustellen
FR - Pour cette application, utilisez les profils marqués pour assurer la résistance du produit
ES - Para esta aplicación utilice los perfiles marcados para garantizar la resistencia del producto.



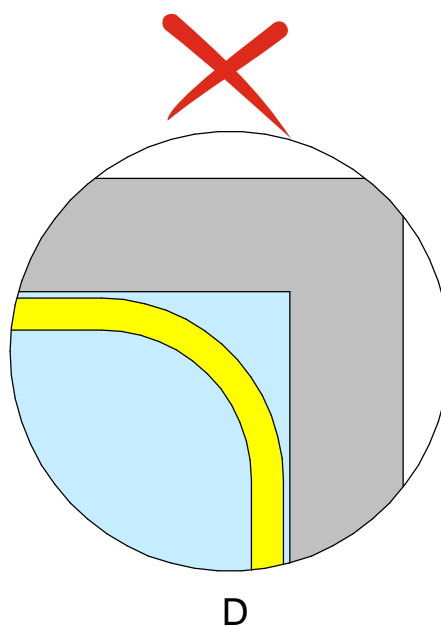
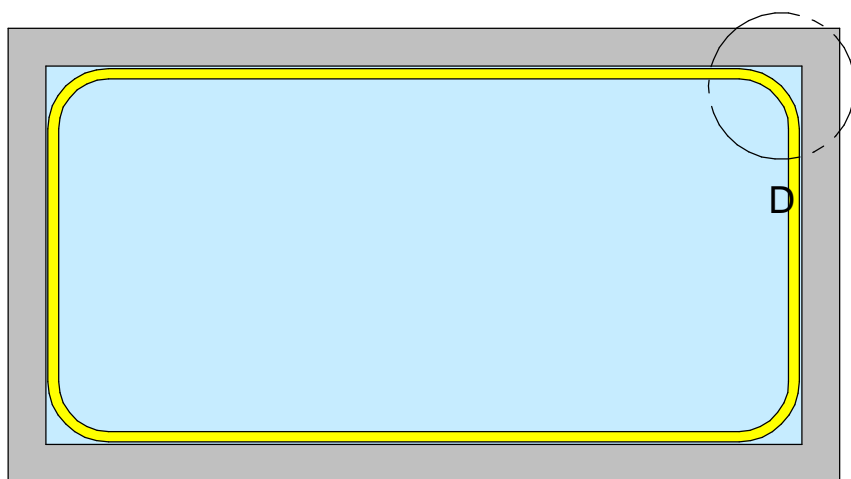
IT - Solo piscine
EN - Swimming pools only
DE - Nur Schwimmbäder
FR - Piscines uniquement
ES - Solo piscinas



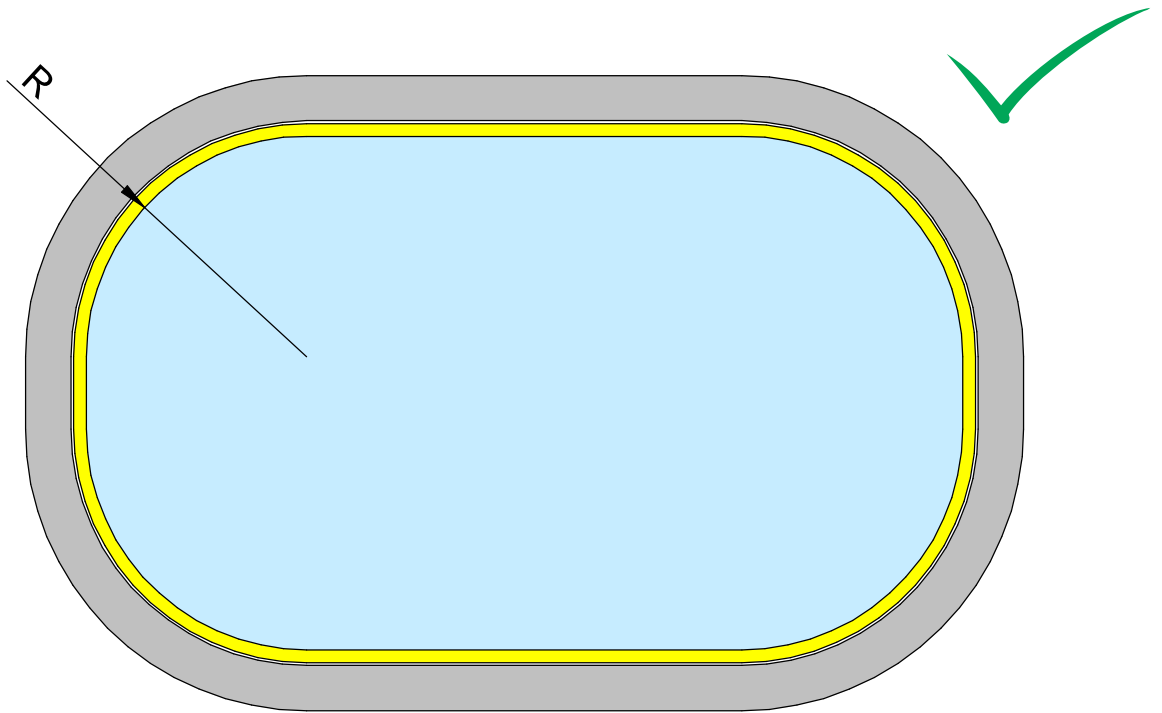
IT - Solo fontane
EN - Only fountains
DE - Einziger Brunnen
FR - Fontaines uniquement
ES - Solo fuente



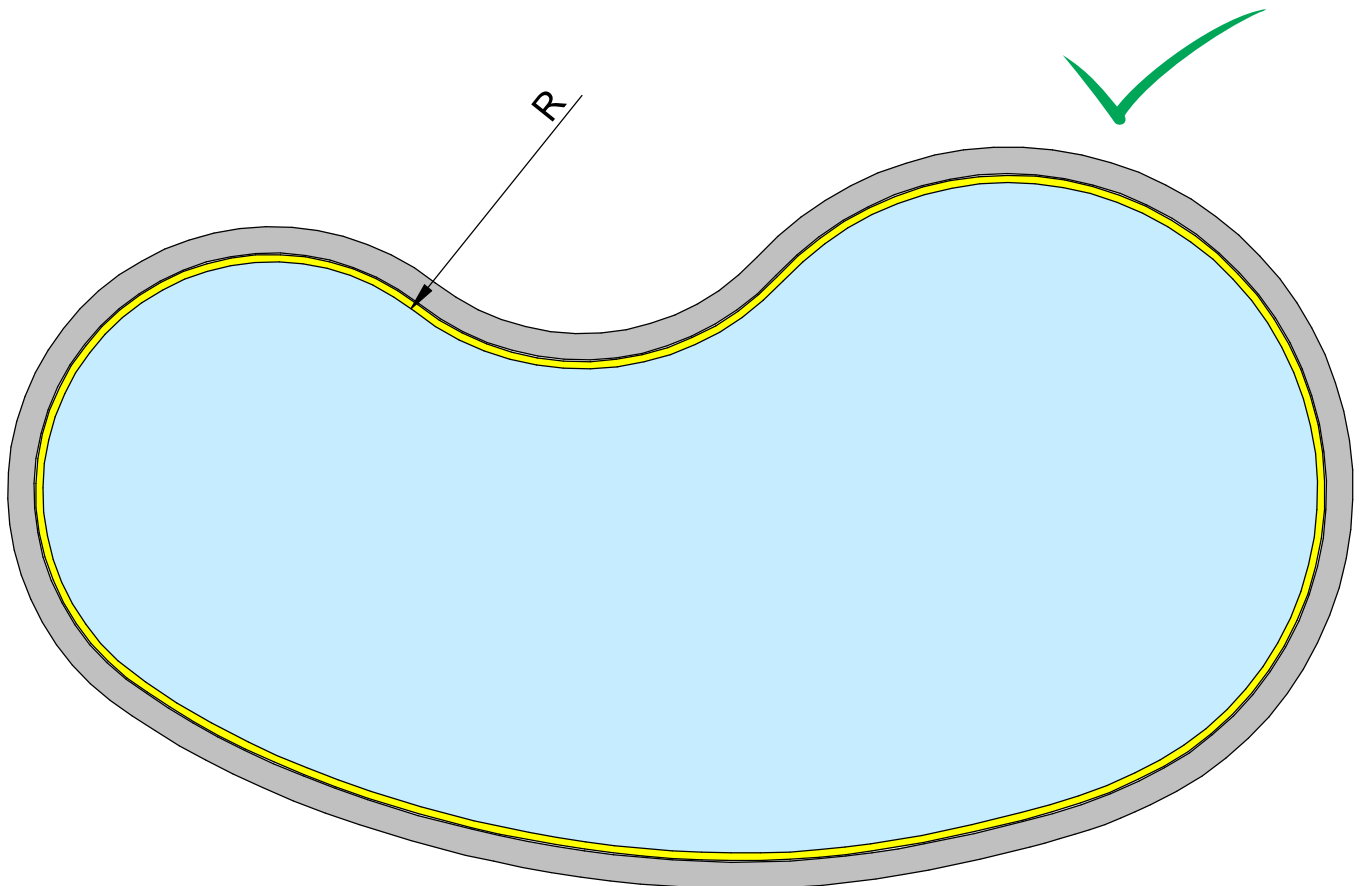
- Piscine rettangolari a spigoli di 90°
Posizionare le strip come E - F
- Rectangular pools with 90° edges
Place the strips as E - F
- Rechteckbecken mit 90°-Rand
Platzieren Sie die Streifen als E - F
- Piscines rectangulaires avec bords à 90°
Placez les bandes comme E - F
- Piscinas rectangulares con bordes de 90°
Coloque las tiras de E a F

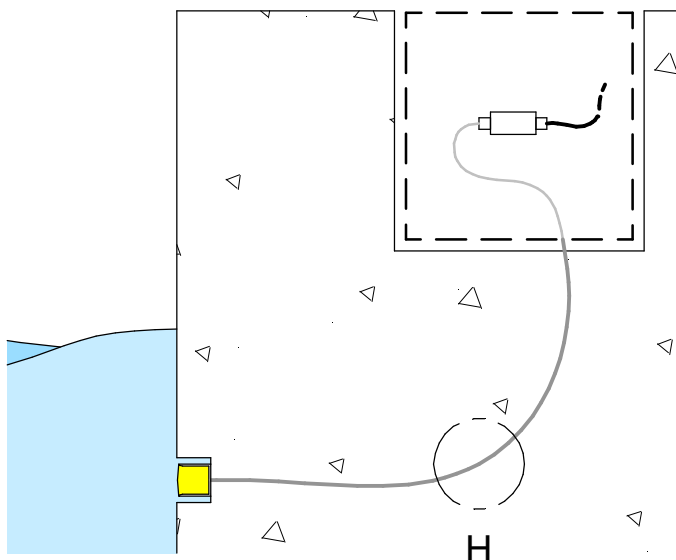
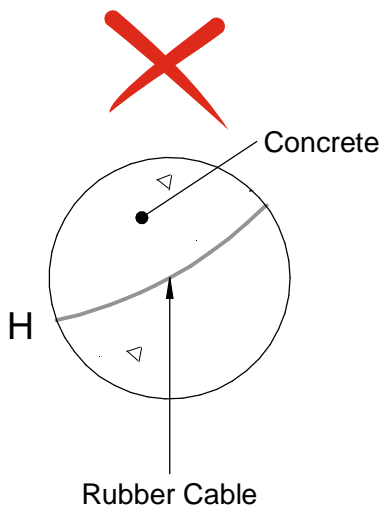
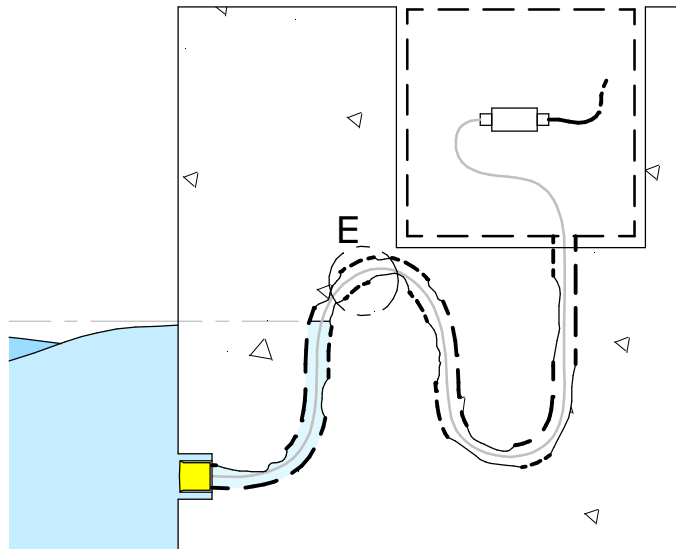
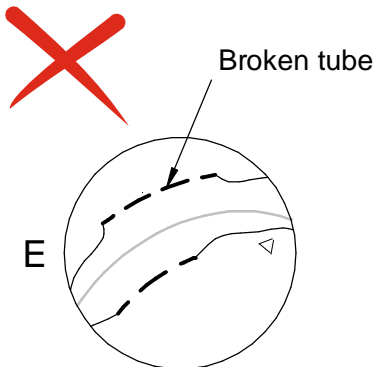
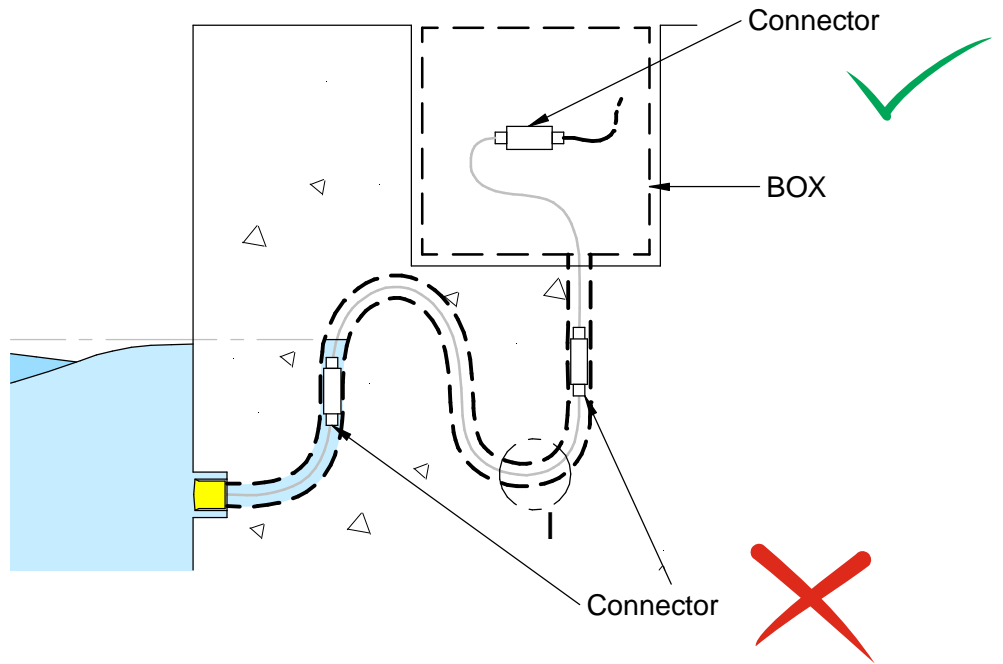
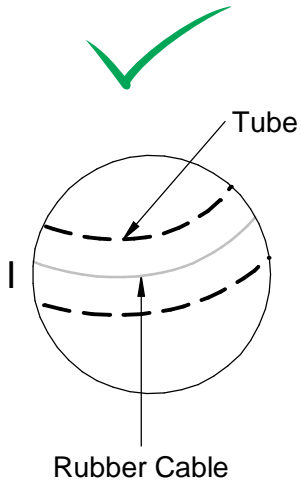


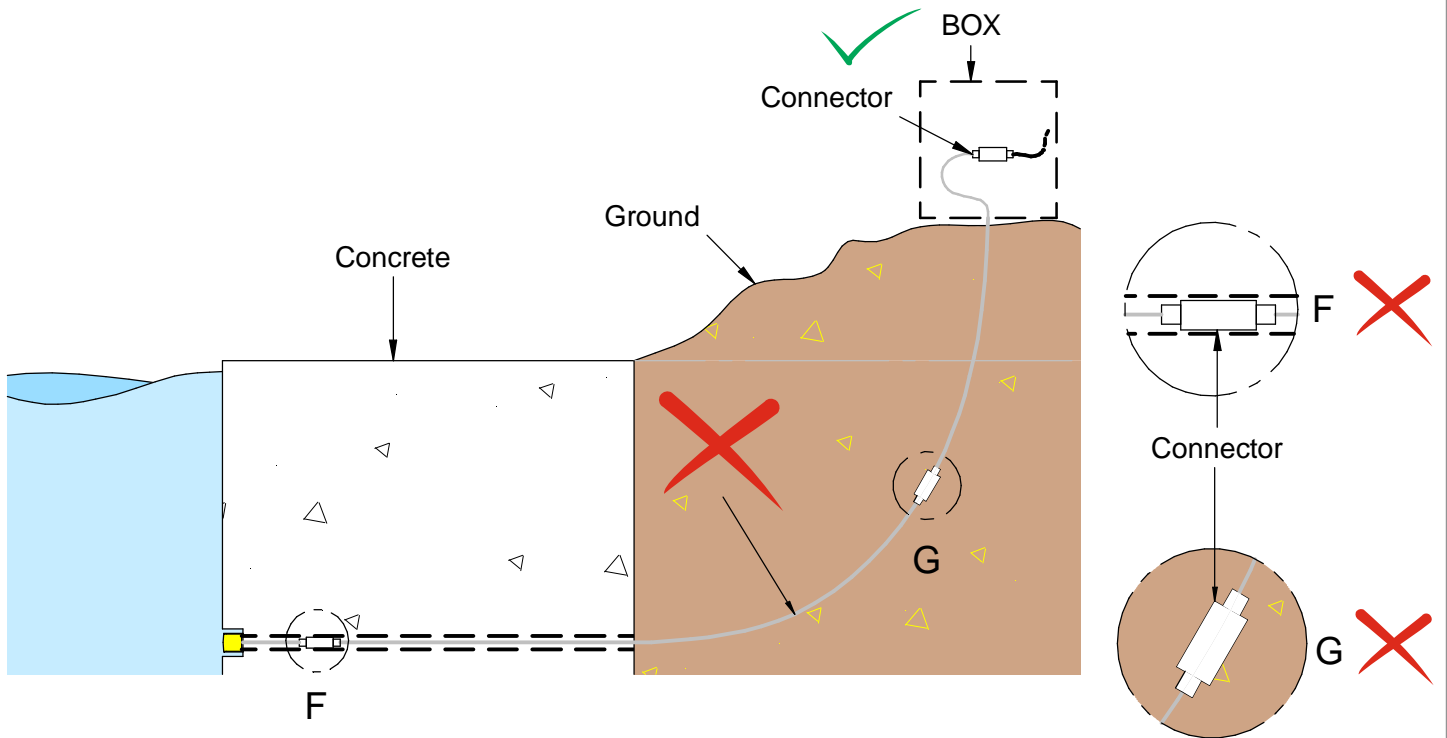
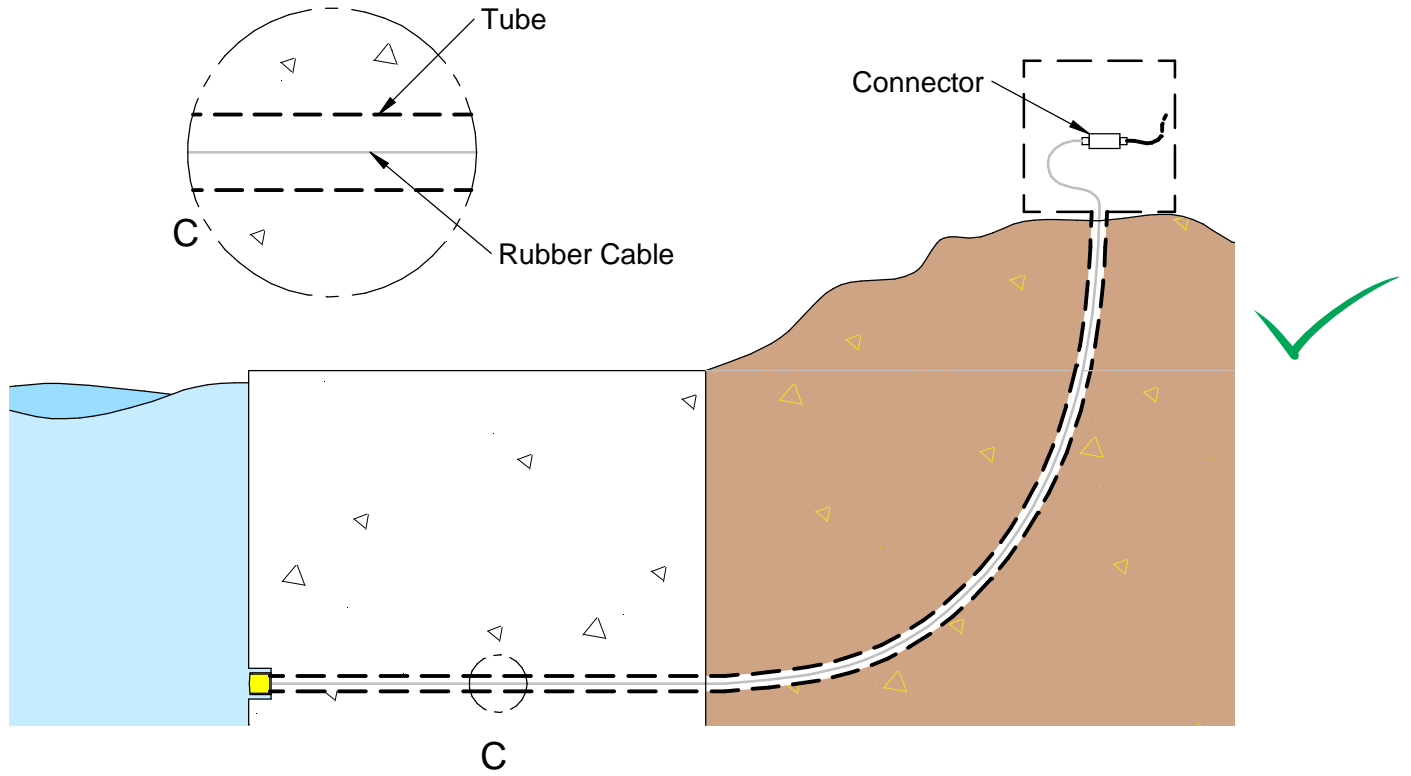
- Piscine rettangolari a spigoli di 90°
Non si può posizionare la strip in questo modo
- Rectangular pools with 90° edges
Must not position the strip like this
- Rechteckbecken mit 90°-Rand
So kann man den Streifen nicht positionieren
- Piscines rectangulaires avec bords à 90°
Vous ne pouvez pas positionner la bande comme ça
- Piscinas rectangulares con bordes de 90°
No puedes colocar la tira de esta manera

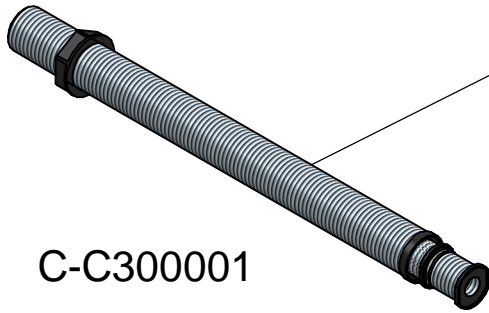
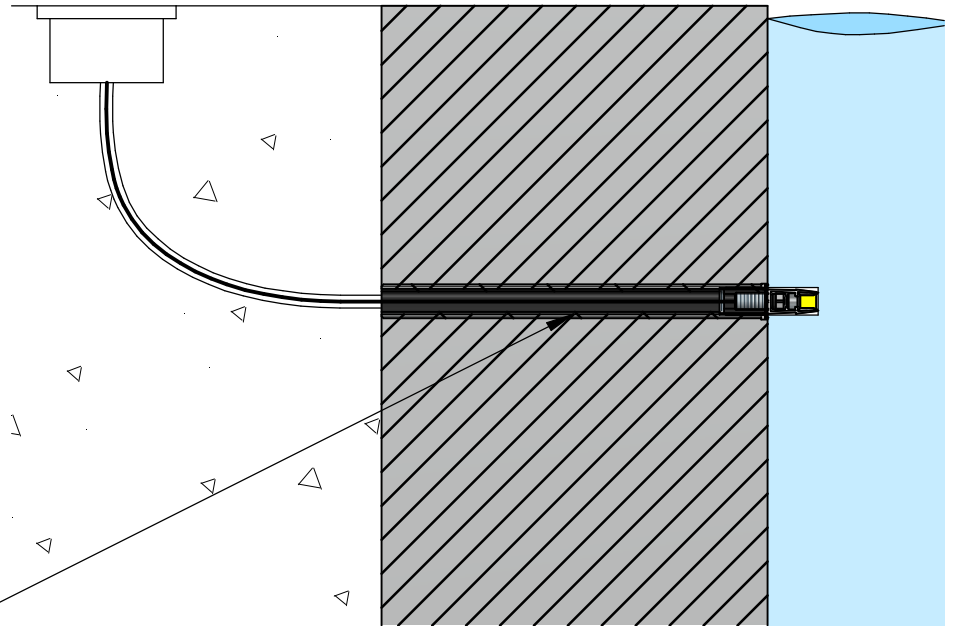


$R > 250 \text{ mm}$

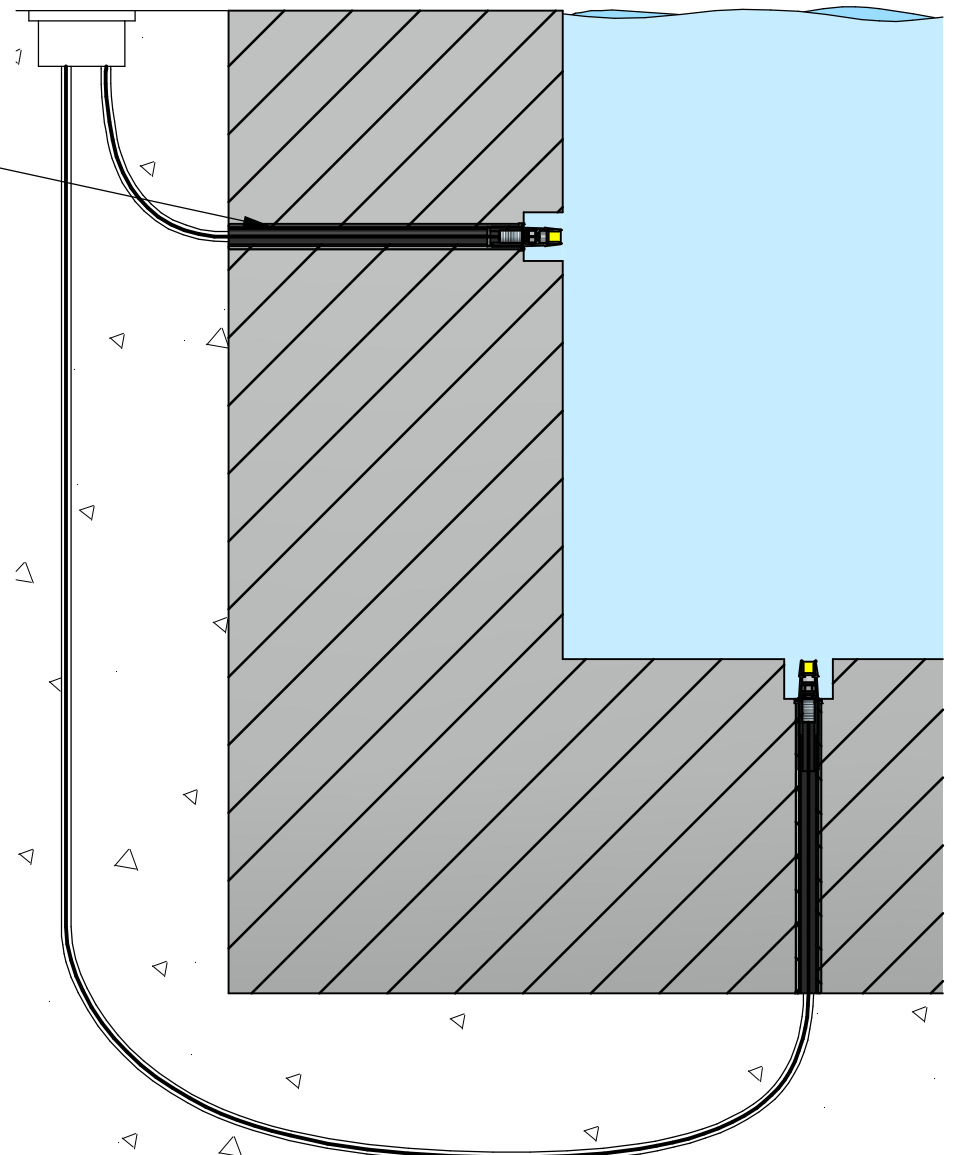






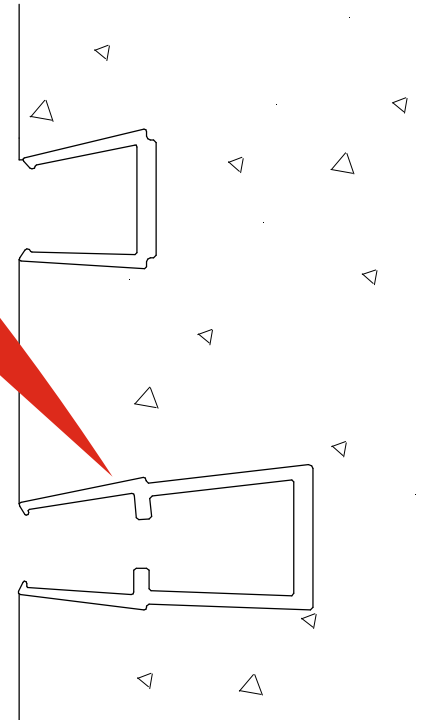
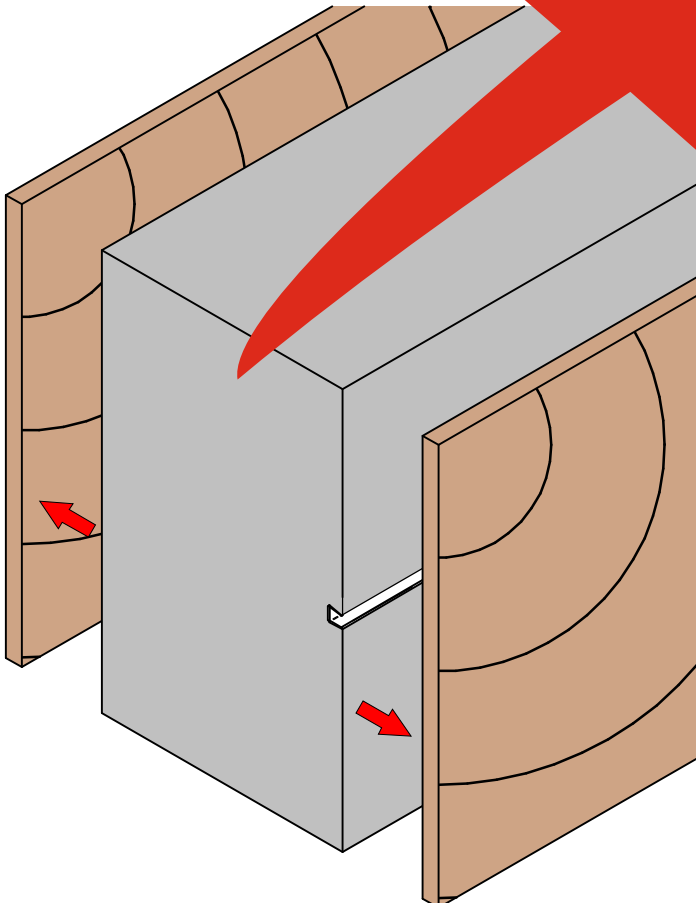
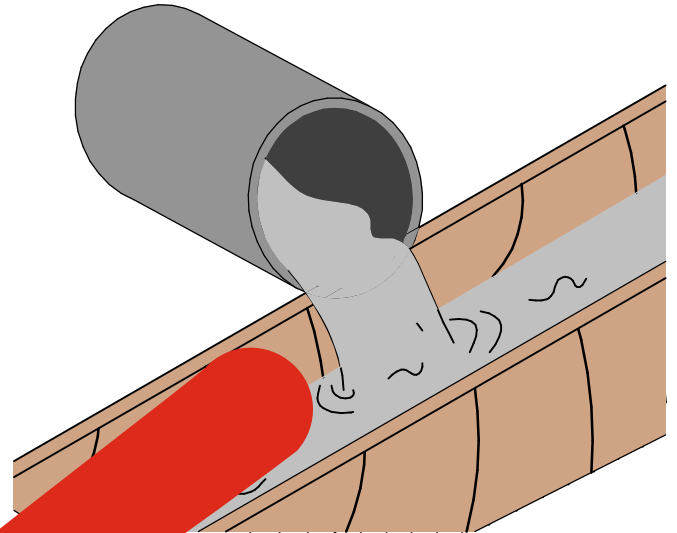
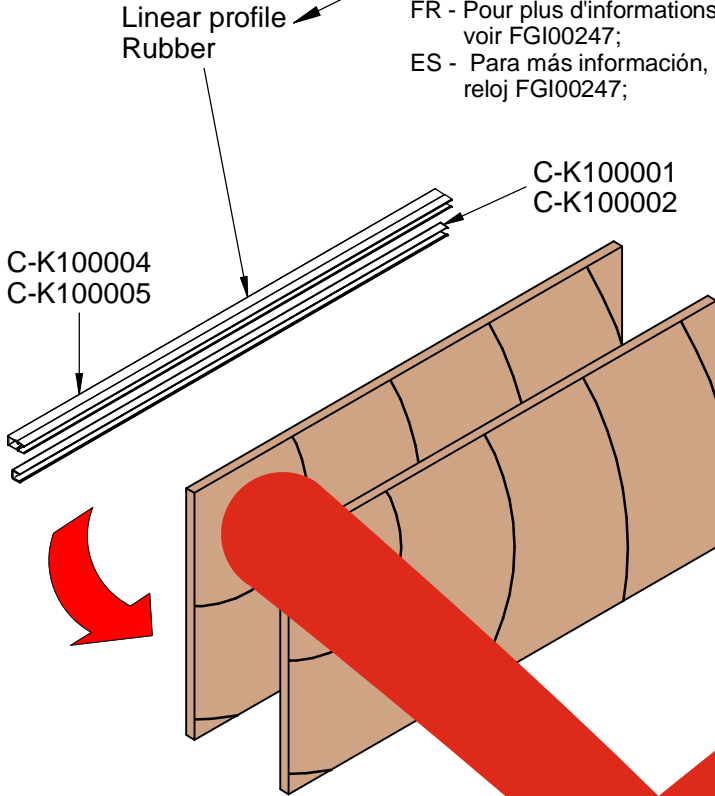


C-C300001

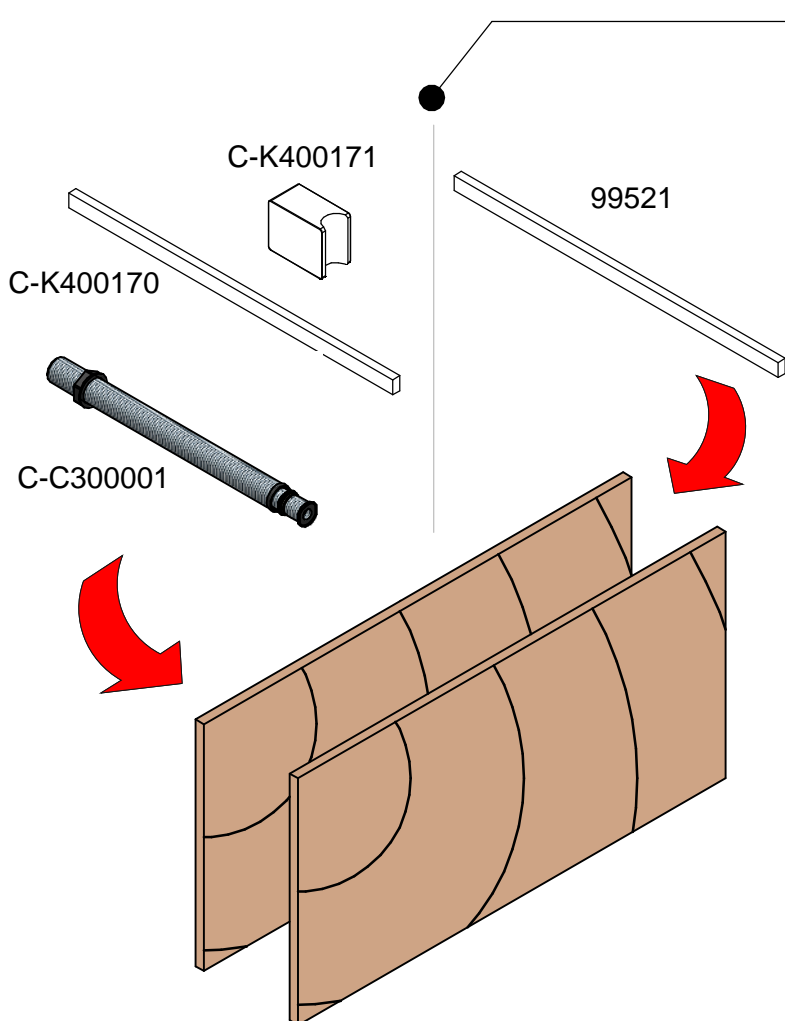


- IT - Per maggiori informazioni,
guardare FGI00101;
- EN - For further information,
see FGI00101;
- DE - Weitere Informationen,
Uhr FGI00101;
- FR - Pour plus d'informations,
voir FGI00101;
- ES - Para más información,
reloj FGI00101;

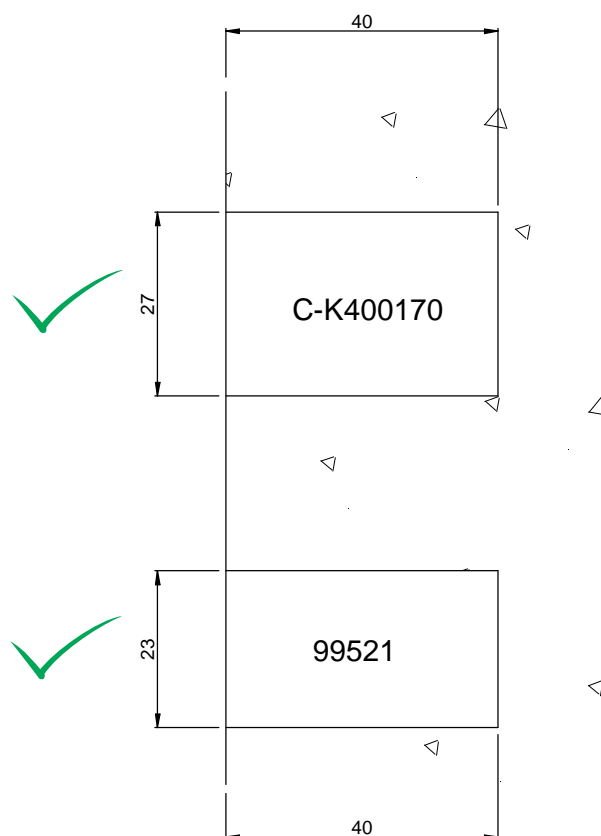
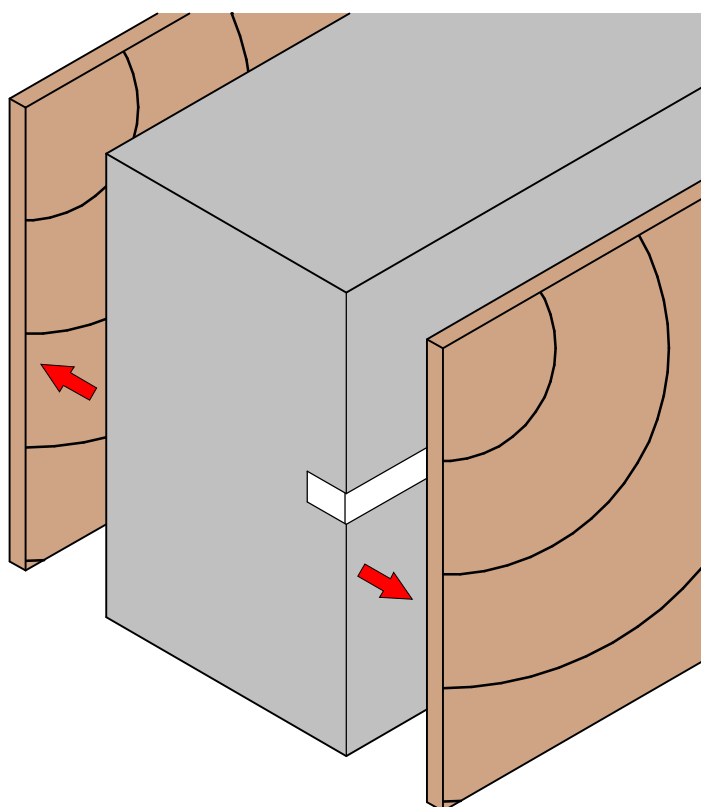
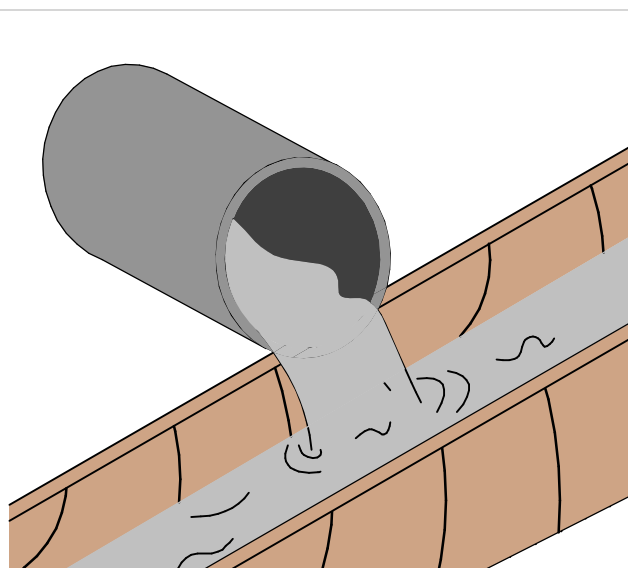
IT - Per maggiori informazioni,
guardare FGI00247;
EN - For more information,
see FGI00247;
DE - Weitere Informationen,
Uhr FGI00247;
FR - Pour plus d'informations,
voir FGI00247;
ES - Para más información,
reloj FGI00247;

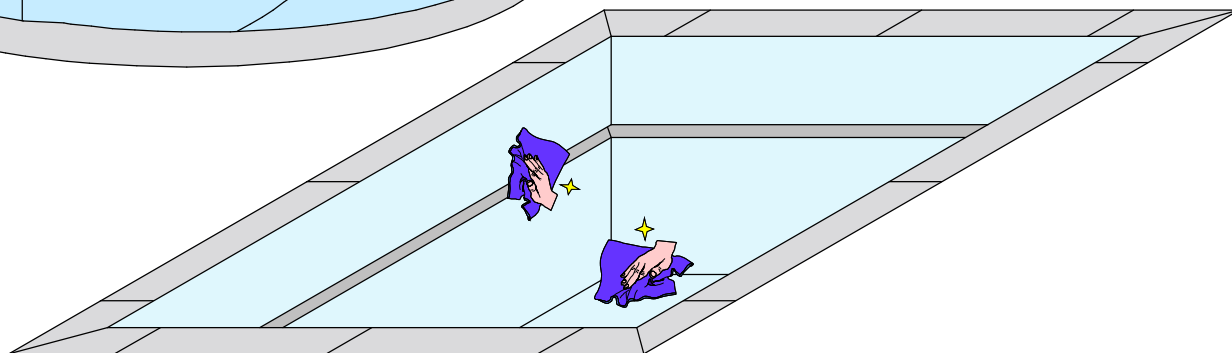
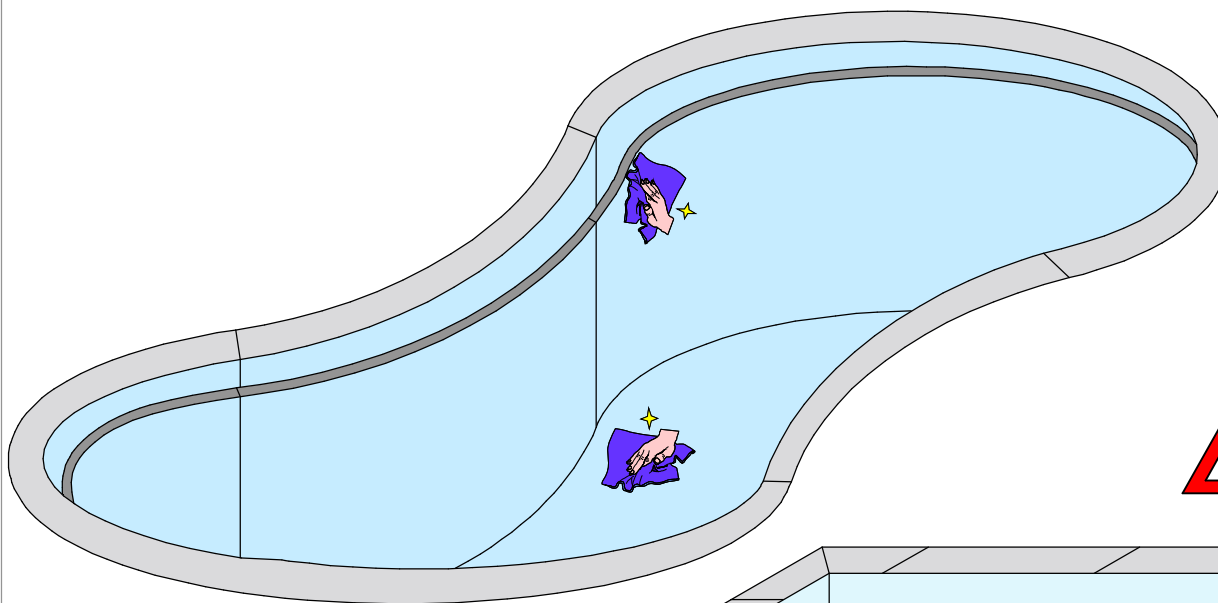
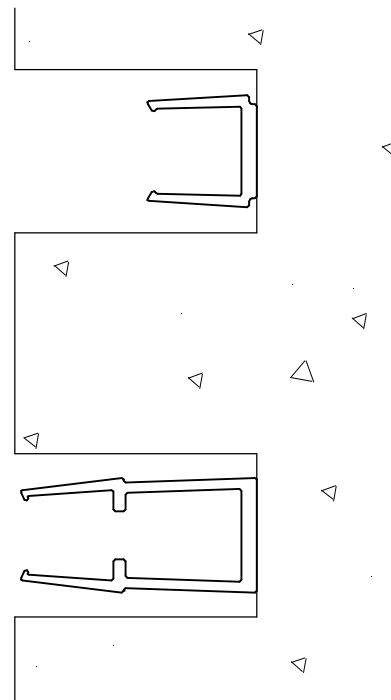
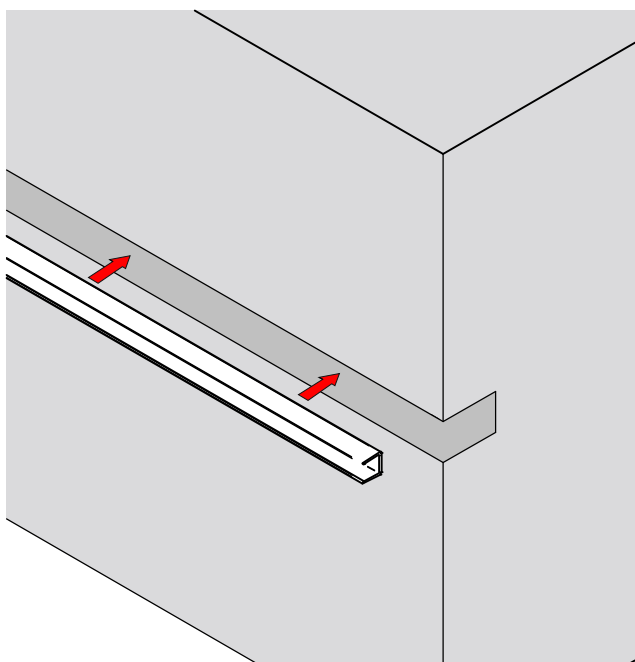


IT - I profili non vanno cementificati
EN - The profiles must not be cemented
DE - Die Profile dürfen nicht verklebt werden
FR - Les profils ne doivent pas être cimentés
ES - Los perfiles no deben ser cementados



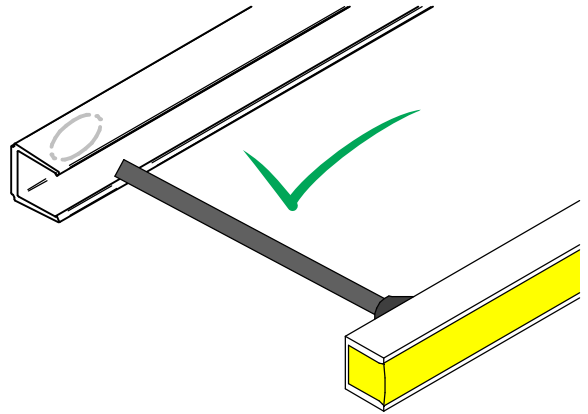
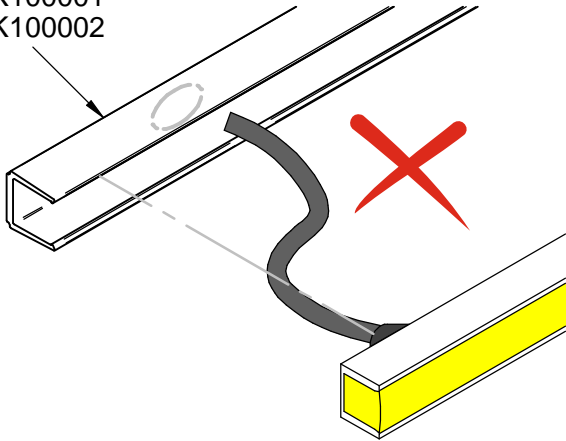
IT - Per maggiori informazioni,
guardare FGI00101;
EN - For more information,
see FGI00101;
DE - Weitere Informationen,
Uhr FGI00101;
FR - Pour plus d'informations,
voir FGI00101;
ES - Para más información,
reloj FGI00101;



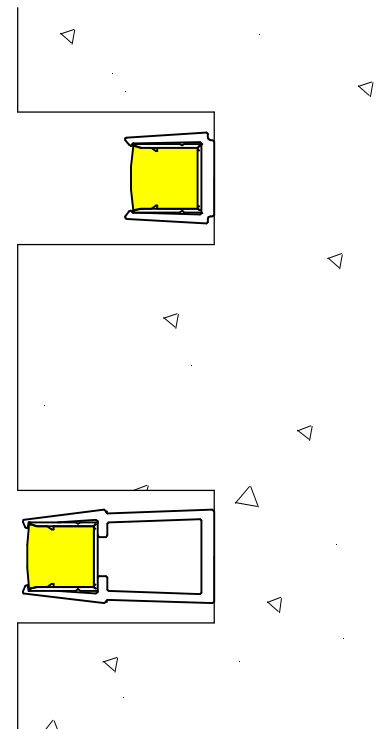
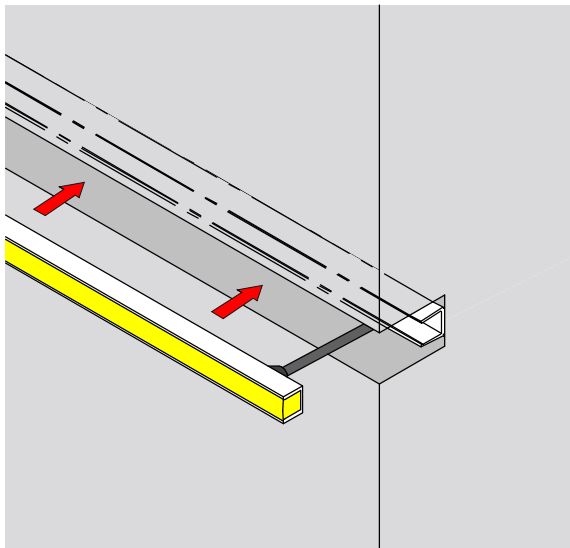
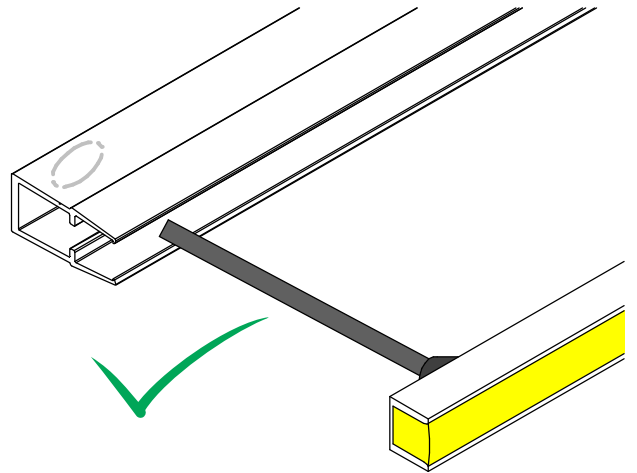
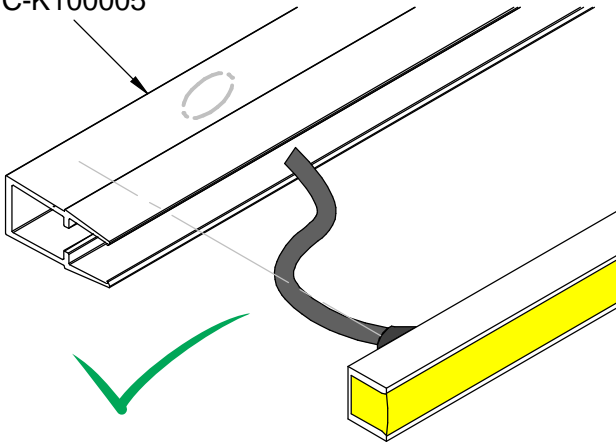


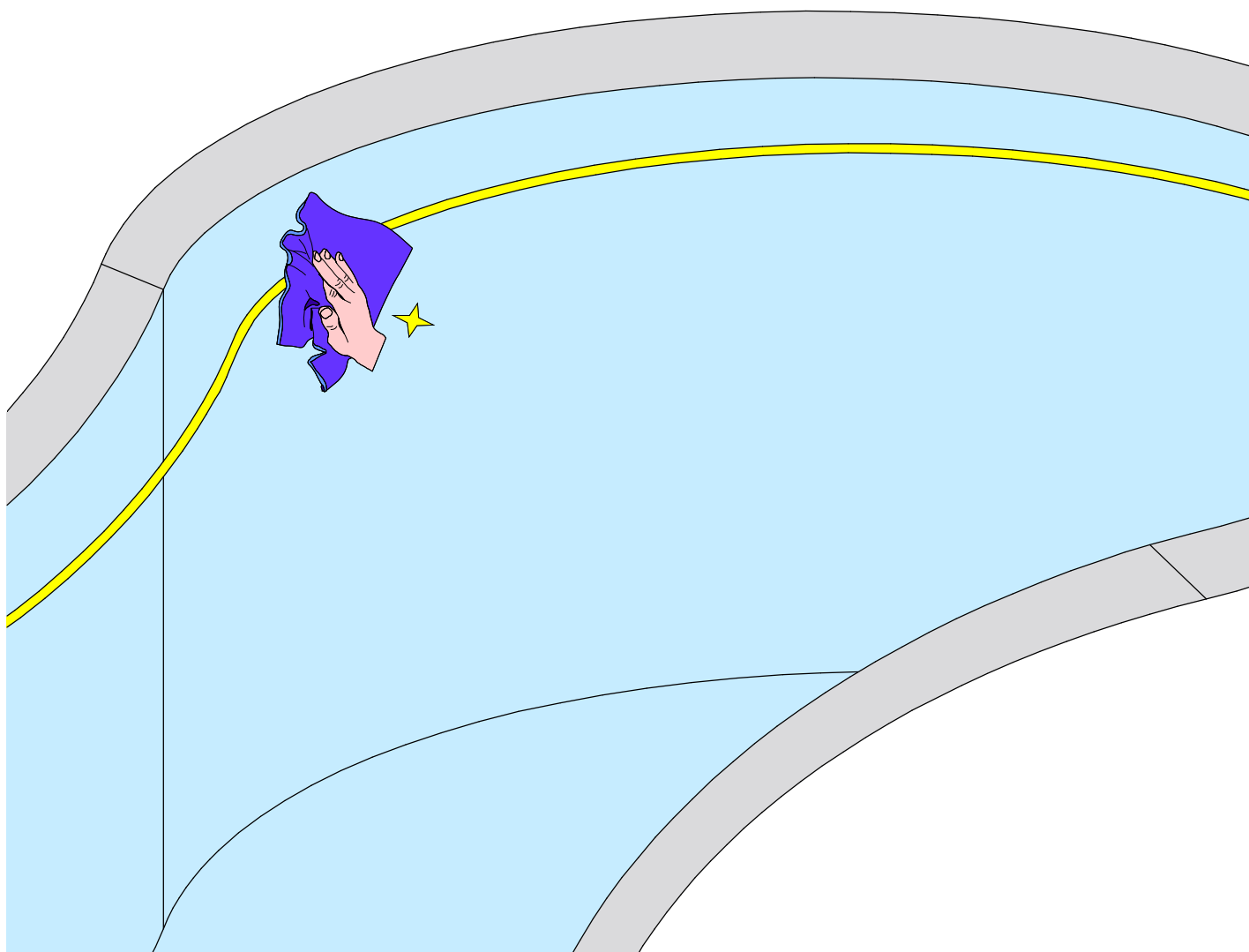
IT - Pulire la piscina con i prodotti chimici **prima** dell'installazione della Rubber
EN - Clean the pool with chemicals **before** installing the Rubber
DE - Reinigen Sie den Pool mit Chemikalien, **bevor** Sie den Rubber
FR - Nettoyez la piscine avec les produits chimiques **avant** d'installer le Rubber
ES - Limpie la piscina con productos químicos **antes** de instalarla Rubber

C-K100001
C-K100002



C-K100004
C-K100005



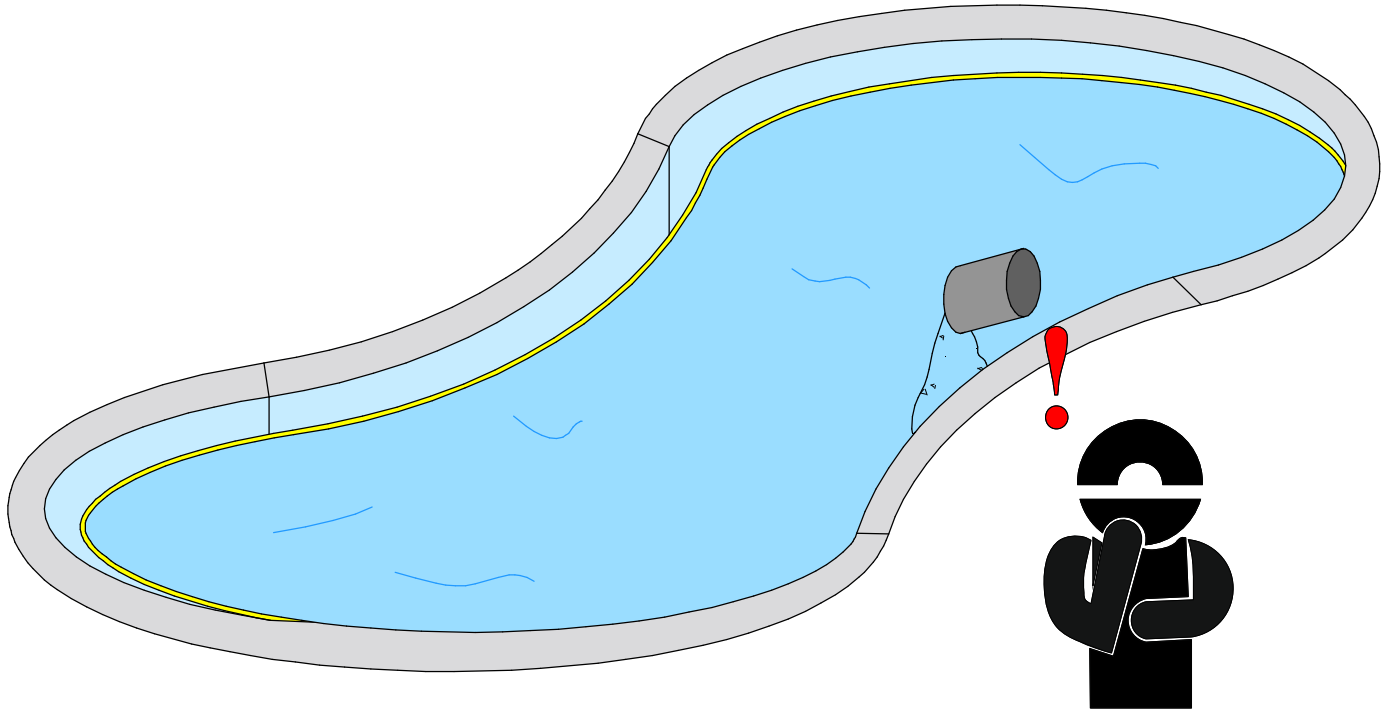


- IT - Dopo l'inserimento della Rubber in piscina, pulirla con prodotti a base neutra.
In caso di dubbi consultare l'ultima pagina del foglio istruzioni.
- EN - After inserting the Rubber into the pool, clean it with neutral-based products.
If in doubt, consult the last page of the instruction sheet.
- DE - Reinigen Sie den Gummi nach dem Einlegen in den Pool mit neutralen Produkten.
Im Zweifelsfall konsultieren Sie die letzte Seite der Gebrauchsanweisung.
- FR - Après avoir inséré le Rubber dans la piscine, nettoyez-le avec des produits à base neutre.
En cas de doute, consultez la dernière page de la notice d'instructions.
- ES - Después de introducir la Goma en la piscina, límpiela con productos de base neutra.
En caso de duda, consulte la última página de la hoja de instrucciones.

Caution: The following substances may damage the product

Product	Usable	Norm
Muriatic acid	No	UNI EN ISO 2812-1:2018
Bleach	No	UNI EN ISO 2812-1:2018
Hydrochloric acid	No	UNI EN ISO 2812-1:2018

IT - Resistenza della Strip con il mantenimento della Piscina
 EN - Resistance of the strip with the maintenance of the Pool
 DE - Widerstand des Streifens bei der Wartung des Pools
 FR - Résistance de la bande avec l'entretien de la Piscine
 ES - Resistencia de la franja con el mantenimiento de la Piscina



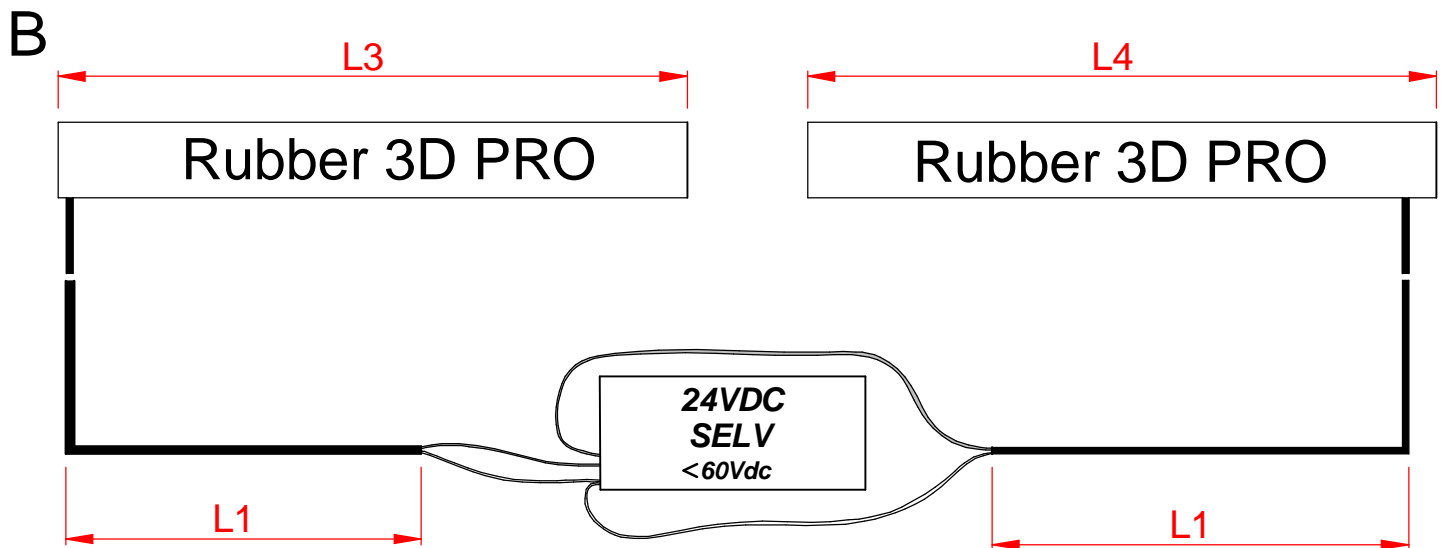
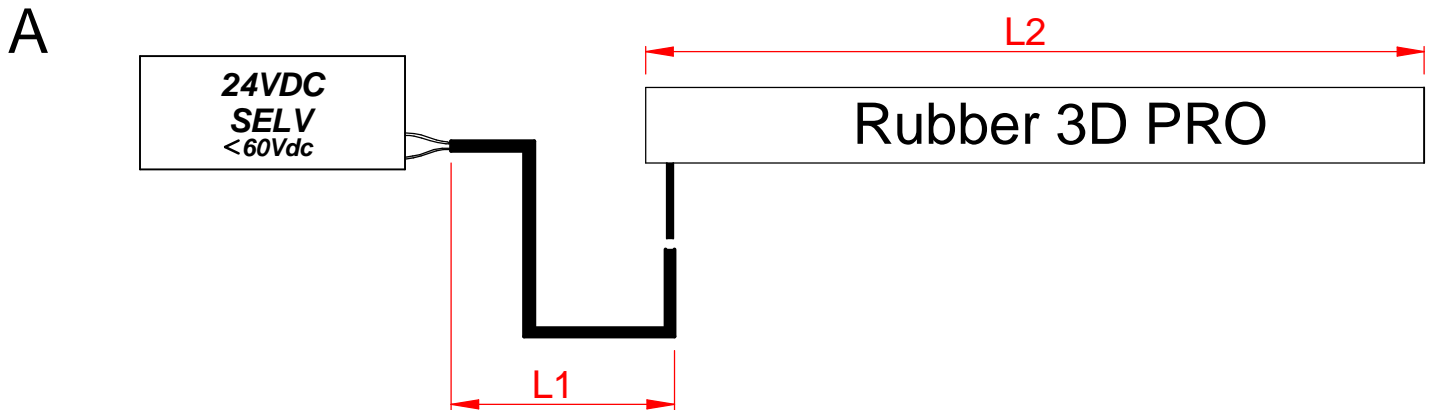
Data for the structural maintenance of the Rubber(exceeding these will cause the loss of the product's warranty)

Products on the market	Maintenance/Disinfestation	Max	Absolut max (laboratory test)
		ppm	
Dichlor 56%	Follow the recommendations of your product/dispenser supplier	5 parts per million	15 x 300h UNI EN ISO 2812-1:2018
Trichlor 90%			
Sodium hypochlorite			
Anti-algae			
PH Corrector-			

Single color

	Xmm	L1 max	L2 max
	0,75	10m	5m
	1,5	30m	5m
	2,5	30m	5m

$$L2 = L3 + L4$$

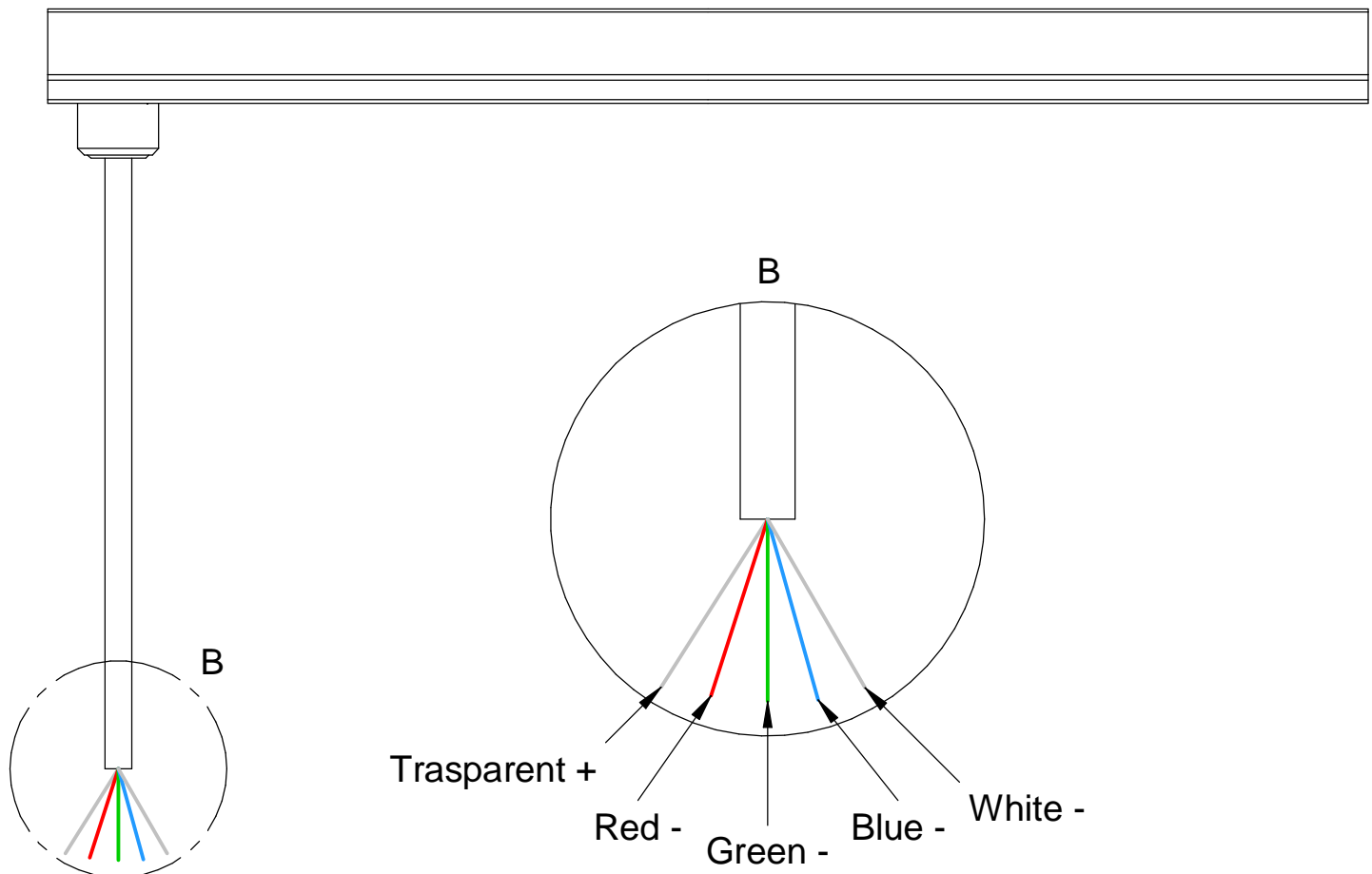
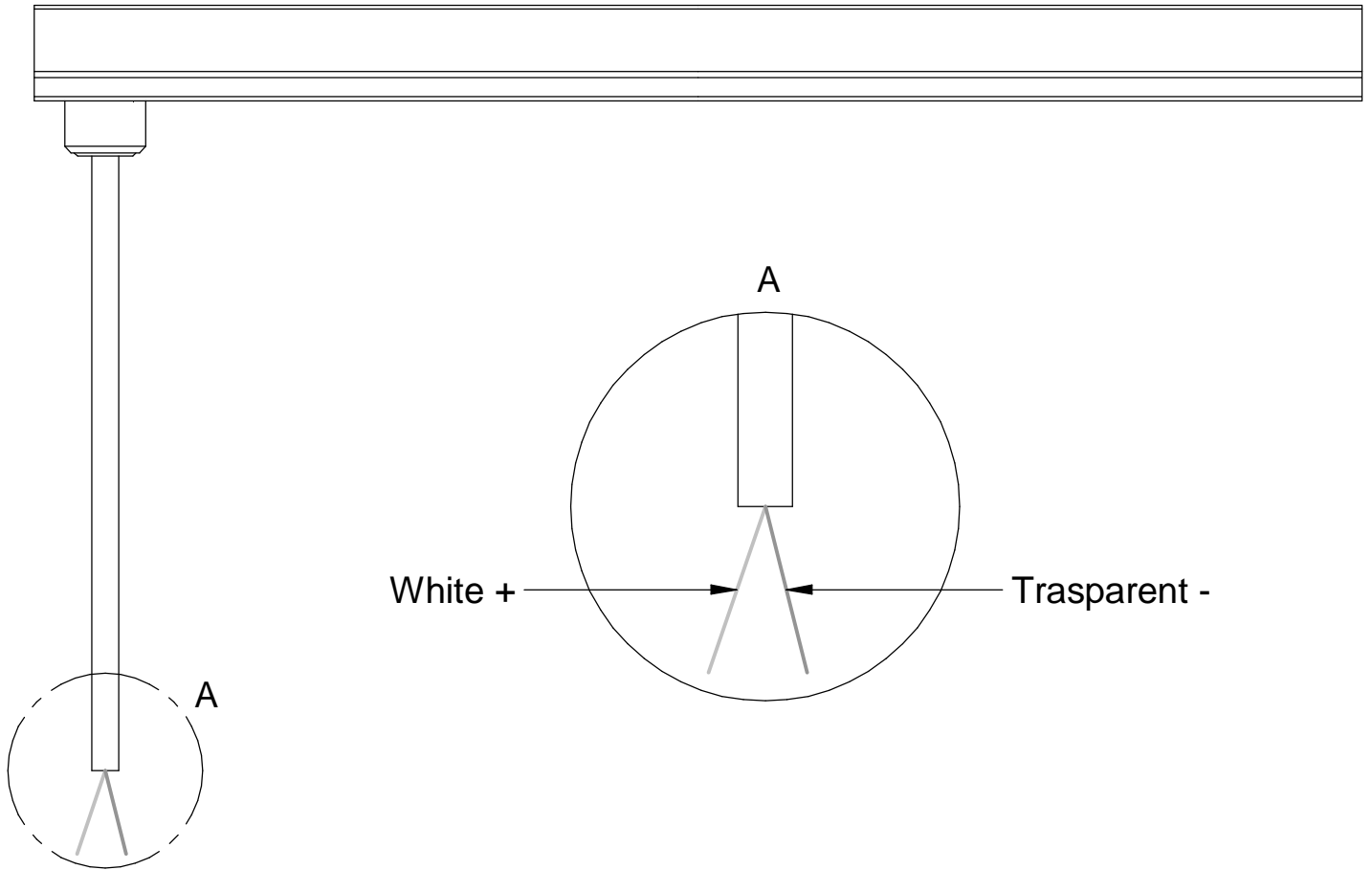


-Per le Rubber da 10m usare alimentatore con voltaggio regolabile e settare il voltaggio a 26V. Usare solo il cavo incluso delle Rubber

-For 10m Rubber use driver with adjustable voltage and set the voltage to 26V. Use only the included cable of the Rubber

-Für 10m Rubber verwenden Sie ein Netzteil mit einstellbarer Spannung und stellen Sie die Spannung auf 26 V ein.
Verwenden Sie nur das mitgelieferte Gummikabel

-Pour le Rubber 10m, utilisez une alimentation avec une tension réglable et régler la tension sur 26V. N'utiliser que le câble en caoutchouc fourni.

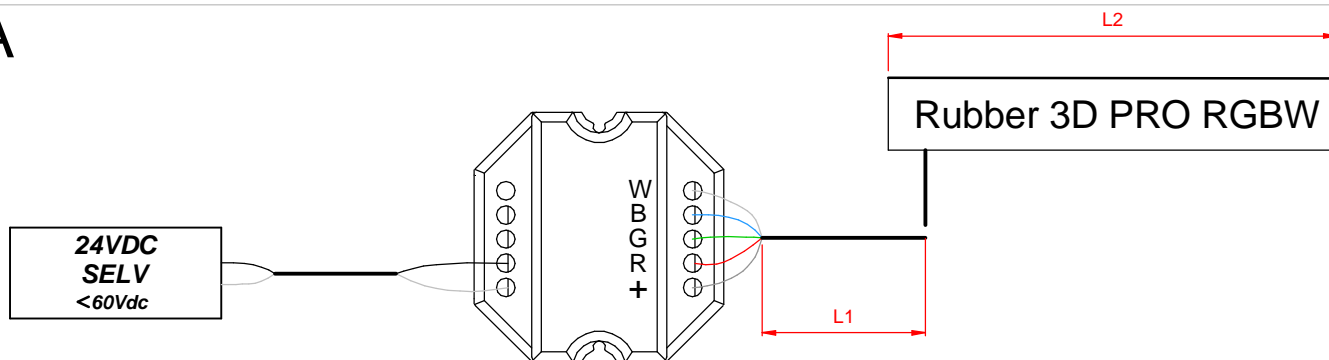


RGBW

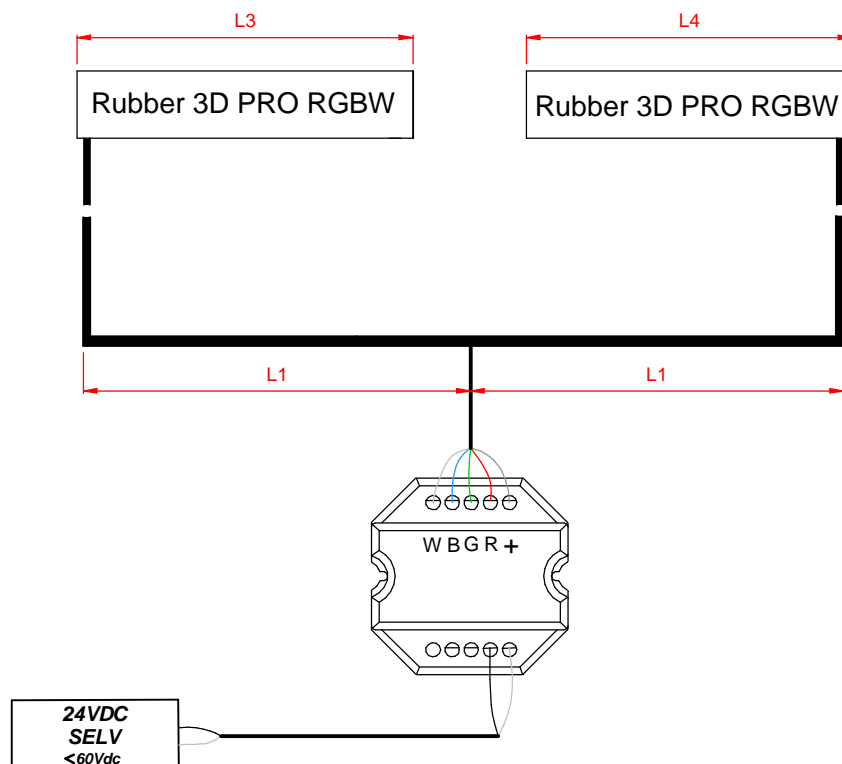
	Xmm	L1 max	L2 max
	0,75	10m	5m
	1,5	20m	5m
	2,5	30m	5m

$$L2 = L3 + L4$$

A



B



Esclusione e Limitazione di Responsabilità sul Prodotto

0. INTRODUZIONE

Rubber è progettata per soddisfare gli standard **IP67** o **IP68**, a seconda del modello.

Rubber è resistente alle alte temperature, ai raggi UV ed alla sommersione.

Attenersi strettamente alle istruzioni del prodotto e degli accessori, la mancata osservanza delle indicazioni di seguito riportate può causare danni ed invalidare la garanzia.

1. CLORO

Il cloro deve essere rigorosamente utilizzato in conformità alla concentrazione raccomandata, riportata nel manuale del prodotto. [max 5 ppm].

È vietato superare la concentrazione massimo di cloro di 5 ppm, l'inosseranza di tale limite causerà grave opacizzazione della superficie della Rubber.

Una leggera opacizzazione superficiale è da considerarsi normale anche con concentrazioni di cloro pari o inferiori a 5 ppm, causata dal contatto del cloro con la Rubber.

Il mancato rispetto delle limitazioni sopra indicate può comportare la decadenza della garanzia del prodotto.

2. CEMENTO

È vietata l'applicazione diretta di cemento, calcestruzzo o qualsiasi altro tipo di malta sulla superficie della Rubber.

L'impiego di tali materiali comporterà i seguenti effetti sul prodotto:

- Azione corrosiva sulla superficie;
- Degradazione dei cavi;
- Danni alla superficie del prodotto (può verificarsi nel tentativo di rimozione o regolazione prodotto);
- Danni interni con conseguenti malfunzionamenti o guasti;
- Danni interni non rilevabili che potrebbero dare origine a scenari di pericolo in futuro.

Un uso improprio di tali sostanze causerà la decadenza della garanzia del prodotto.

3. ACIDI

È tassativamente vietato l'utilizzo, per qualsiasi motivo, di acidi sulla Rubber.

Per la pulizia del prodotto, usare esclusivamente detergenti a pH neutro.

L'impiego di acidi sul prodotto comporterà i seguenti effetti:

- Corrosione totale della superficie del cavo;
- Corrosione totale del connettore.

L'uso di acidi, oltre a danneggiare la Rubber, rappresenta un estremo pericolo per l'operatore.

L'utilizzo di acidi, ad esempio acido cloridrico o candeggina, sul prodotto comporterà la decadenza della garanzia.

4. SOLLECITAZIONI MECCANICHE

È obbligatorio attenersi scrupolosamente al manuale della Rubber per il corretto montaggio e utilizzo.

L'inosseranza delle indicazioni fornite nel manuale può causare il danneggiamento del prodotto.

L'utilizzo di oggetti quali cacciaviti o martelli per il posizionamento e montaggio della Rubber danneggerà il prodotto, causando guasti che potrebbero rappresentare un pericolo per gli utenti.

Le seguenti azioni potrebbero causare danni e sono pertanto tassativamente vietate:

- Tentare di forzare il prodotto utilizzando strumenti impropri (martello, cacciavite, ecc....);
- Piegare il prodotto con un raggio di curvatura inferiore a quanto riportato nel manuale, minimo Φ 500 [mm], ciò causerà la frattura del PCB con conseguenti sezioni della Rubber spente.

L'esecuzione di tali azioni comporterà la decadenza della garanzia del prodotto.

Product Disclaimer and Limitation of Liability

0. INTRO

Rubber is designed to meet **IP67 or IP68** standards, depending on the model.

Rubber has high temperature, UV and submersion resistance.

Adhere strictly to the product and accessory instructions, failure to follow the important indications below may result in damage and loss of warranty.

1. CHLORINE

Chlorine is to be strictly used in conformity of the recommended concentration reported in the product's manual. [max 5 ppm].

Exceeding the 5 ppm maximum chlorine concentration is forbidden, doing so will lead to severe clouding of the Rubber surface.

A light surface clouding is to be expected even if the chlorine is at or below 5 ppm caused by the contact of chlorine with the Rubber.

Not respecting the limitations may cause the loss of the product warranty.

2. CEMENT

Cement, concrete or any other type of slurry must not be used directly onto the Rubber.

The use of those materials will lead to the following effects on the product:

- Corrosive action on the surface;
- Cables degradation;
- Damage to the product's surface (might happen when attempting to remove or adjust the product);
- Internal damage causing malfunctions or failures;
- Undetectable internal damage could lead to dangerous scenarios in the future.

Improper use of them will cause the loss of the product warranty.

3. ACIDS

Using acids on the Rubber, for whatever reason, is absolutely forbidden.

To clean the product use only pH-neutral cleaners.

Using acids on the product will lead to the following effects:

- Complete corrosion of the cable's surface;
- Complete corrosion of the connector.

Not only acids cause damage on the Rubber but they are extremely dangerous to the operator.

Any use of acids, e.g. hydrochloric or bleach, on the product will cause the loss of the product warranty.

4. MECHANICAL STRESSES

It is mandatory to follow precisely Rubber's manual for its correct mounting and handling.

Not following the indications given by the manual can lead to damage of the product.

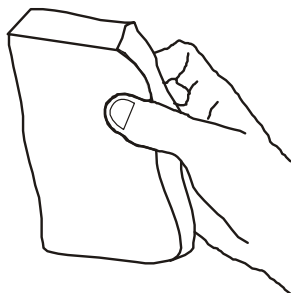
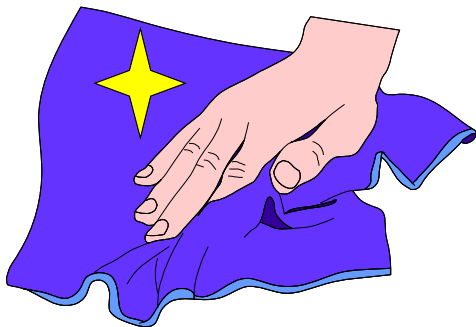
Using objects such as screw drivers or hammers to place/mount the Rubber will create damage to the product resulting to faults that could create harm to the users.

These actions could produce damage, therefore they are absolutely forbidden:

- Attempting to force the product using unconventional tools (hammer, screw driver, etc...);
- Bending the product tighter than what reported on the manual, minimum Φ 500 [mm], will cause PCB fracturing resulting in sections of the Rubber failing to light up.

Committing these actions will cause the loss of the product warranty.

ISTRUZIONI PER IL LAVAGGIO DELL'APPARECCHIO D'ILLUMINAZIONE
LUMINAIRE CARE INSTRUCTIONS
ISTRUCCIONES PARA LIMPIAR LA LUMINARA
INSTRUCTIONS POUR LE LAVAGE DE L'APPAREIL D'ECLAIRAGE
ANLEITUNG ZUR REINIGUNG DES BELEUCHTUNGSGERATS



IT - ATTENZIONE!!!

Lavare la superficie del diffusore luce con panno umido, utilizzando solo acqua e sapone neutro.

EN - WARNING!!!

Wipe clean with a cloth dampened in water with neutral detergent.

ES - ATENCION!!!

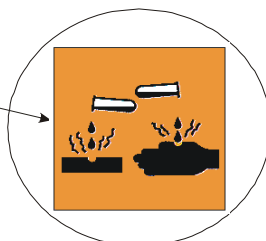
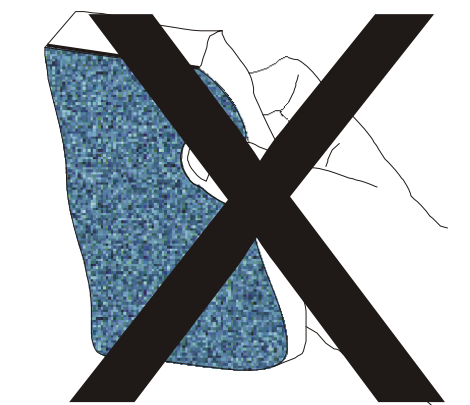
Limpie la superficie del difusor con un pano humedecido con agua y jabon neutro.

FR - ATTENTION!!!

Laver la surface du diffuseur de lumiere a l'aide d'un chiffon humide et en utilisant seulement de l'eau et du savon neutre.

DE - ACHTUNG!!!

Die oberfläche vom lampenschirm mit einem feuchten lappen reinigen. De lappen mit wasser und neutralseife befeuchten.



IT - ATTENZIONE!!!

Non utilizzare panni abrasivi e/o solventi.

EN - WARNING!!!

Avoiding the use of chemical solvents and/or abrasive cloths.

ES - ATENCION!!!

No utilizar panos abrasivos y solventes.

FR - ATTENTION!!!

Ne pas utiliser de chiffons abrasifs ou de dissolvants.

DE - ACHTUNG!!!

Abschleifende tuche und/oder losungsmittel nicht benutzen.